



Centro Insular de Cultura  
*Area de Imagen • CINE*



<sup>er</sup>**1** FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJES  
DE GRAN CANARIA

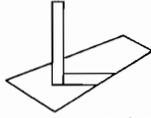


**IFC**

*1<sup>er</sup>* FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CORTOMETRAJES  
DE GRAN CANARIA

25 SEPTIEMBRE - 1 OCTUBRE 1989

---



Centro Insular de Cultura

---

*Area de Imagen • CINE*



Cabildo Insular de Gran Canaria  
Comisión de Cultura

---



---

EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES DE GRAN CANARIA nos invita a sentarnos de nuevo en la butaca de la sala oscura, enfrentarnos a los mundos siempre ricos, multisugerentes e insólitos, de la creación cinematográfica.

Y lo hace con la presentación de una cuidada selección de Cortometrajes. Obras de breve duración —a veces brevísima— lo que no es óbice para que la propuesta estética, experimental, informativa o lúdica de su autor sea un fiel testimonio de su personalidad creativa.

Gran parte de la obra que se proyecta en las secciones del Festival constituye no sólo una secuencia de gran relieve en la filmografía de directores nacionales y extranjeros, sino que muchos de los cortometrajes, por su propia en-

tividad, son considerados como verdaderas obras maestras.

Pretende, también, ejercer una función de defensa del cortometraje y reivindicar su promoción, su producción y su lectura en un momento en el que la creación cinematográfica en Canarias comienza a recuperarse.

Procuremos que el Festival consiga sus propósitos. Que nos divierta. Que nos comprometa, como los organizadores, colaboradores y participantes han premeditado entusiásticamente.

CARMELO ARTILES BOLAÑOS  
PRESIDENTE DEL CABILDO INSULAR  
DE GRAN CANARIA

---

Sobre la condición del Cine como Arte se ha escrito y polemizado largamente. En la conciencia cultural actual está asumido que, si bien en su origen las pretensiones no fueron explícitamente artísticas, ya desde el manifiesto de las siete Artes de Ricciotto Canudo, publicado en 1910, el cine empieza a conquistar su terreno propio en el arte contemporáneo.

Las etapas y variantes de la polémica cine/arte han ido modulándose desde distintos planteamientos y perspectivas: unas veces se ha pretendido analizar el Cine desde los mismos presupuestos de las otras artes; en otros casos, como señala Jean Mitry en su «Estética y Psicología del Cine»: «Para demostrar que era un arte, se ha puesto arte en las películas en lugar de hacer obras de arte con ellas...».

La obra cinematográfica es algo diferente, porque habiendo nacido como producto derivado y combinatorio de la fotografía y el Teatro, ha ido enriqueciendo con los años sus referentes y sus estructuras propias y la zona que hoy ocupa el Cine en nuestro acervo cultural corresponde a una realidad muy compleja, tanto más interesante cuanto más equilibrada es la simbiosis entre los elementos que la integran: los signos icónicos y sonoros, las referencias a la realidad «verdadera» y las múltiples connotaciones que de su presentación se derivan; la técnica y la intención, etc...

Este carácter del hecho cinematográfico co-

mo producto de un proceso complejo, de suma más que de exclusión, lo convierte a nuestro entender en una de las actividades culturales que exige y permite un enriquecimiento personal más amplio.

Del Festival Internacional de Cortometrajes de Gran Canaria, esperamos la oportunidad de ese enriquecimiento cultural para el público que asista a las proyecciones tanto como para los realizadores y los equipos que presenten sus obras a concurso.

Raúl Ruiz, en su libro «La mirada del idiota», y refiriéndose a la vivencia del cine por parte del espectador dice: «A veces degustar una película no encuentra su razón en la razón sino en una educación sentimental, en placeres paralelos, en aquello que evoca y no plasma...».

Con el Festival quisiéramos crear, sobre todo, un ámbito en el que se dan las condiciones más adecuadas para que esa actitud receptiva del espectador se enriquezca con el máximo de sugerencias y de posibilidades.

Por colaborar en ello, nuestro agradecimiento a la Caja Insular de Ahorros de Canarias y a cuantas personas, colectivos y empresas apuestan con nosotros por el Cine.

FRANCISCO RAMOS CAMEJO  
CONSEJERO PRESIDENTE DE LA COMISION  
DE CULTURA DEL CABILDO INSULAR  
DE GRAN CANARIA

---

---

Este I Festival Internacional de Cortometrajes de Gran Canaria se plantea como un paso hacia adelante en el camino emprendido en el Area de Imagen Cine en 1983. El Cine es hoy por hoy un medio de comunicación de masas de gran poder de absorción y creemos que es competencia de los Festivales y demás eventos cinematográficos canalizar ese poder a través de encuentros fructíferos que hagan posible un cine de calidad.

Nuestra propuesta es que este Festival sea una manifestación cinematográfica estricta-

mente cultural, donde tengan cabida proyecciones, debates y charlas en torno a la vigencia del cine.

Queremos que el I Festival Internacional de Cortometrajes de Gran Canaria sea una ventana abierta a la cultura cinematográfica de otros pueblos y nuestra situación geográfica es la más propicia.

M<sup>a</sup> DOLORES MARRERO TOLEDO  
COORDINADORA AREA DE IMAGEN-CINE

---

---

ORGANIZACION

Coordinadora

**M<sup>a</sup> DOLORES MARRERO TOLEDO**

Jefe de programación (Cine real)

**ANTONIO GARCIA BORDON**

Jefe de programación (Cine de animación)

**NORBERTO HERNANDEZ LORENZO**

Relaciones nacionales

**MARISOL AYALA**

Relaciones internacionales

**CRISTO RODRIGUEZ PEREZ**

Relaciones públicas

**CATY SANTANA RODRIGUEZ**

Movimiento de películas

**ANTONIO GARCIA BORDON**

Diseño Artístico

**BENJAMIN CARDENES MALUENDA**

**JOSE MANUEL RAMIREZ**

Diseño e imprenta

**GRAFIARTE, S.A.**

Traducción

**DAFNE RUIZ GRACIAN**

Ambientación

**RAFAEL BARRIONUEVO**

Proyeccionista

**JOSE PONCE NAVARRO**

Ayudantes de proyección

**ALFONSO SAEZ HERNANDEZ**

**SANTIAGO TEJERA MEDINA**

Gabinete de prensa

**MARGARITA ARROYO**

**FELIX SUAREZ VALERON**

Reportaje fotográfico

**DAVID DELGADO SAN GINES**

Coordinación de Programación Infantil

**MACARENA ASCANIO**

**ALEJANDRO HERNANDEZ**

**ANGELES MORALES**

**TOMAS ORAMAS**

**ISABEL MORALES**

**M<sup>a</sup> CARMEN ALVAREZ**

Sede del Festival

**CENTRO INSULAR DE CULTURA**

**C/ Pérez Galdós, 53**

**35002 Las Palmas de Gran Canaria**

**Teléfono: (928) 37.10.23**

---

---

COLABORAN

MINISTERIO DE CULTURA  
INSTITUTO CUBANO DE ARTE Y LA  
INDUSTRIA DEL CINE (ICAIC)  
CANARY GROUP CONSULTING  
MOVIERECORD CINE, S.A.  
TELEVISION ESPAÑOLA  
ASIFA INTERNACIONAL  
DELTAGRUP  
VERA PUBLICIDAD

---

---

Con la colaboración especial de



**LA CAJA**  
**DE CANARIAS**  
CAJA INSULAR DE AHORROS DE CANARIAS



---

**SECCION OFICIAL**

---

## 35 MM

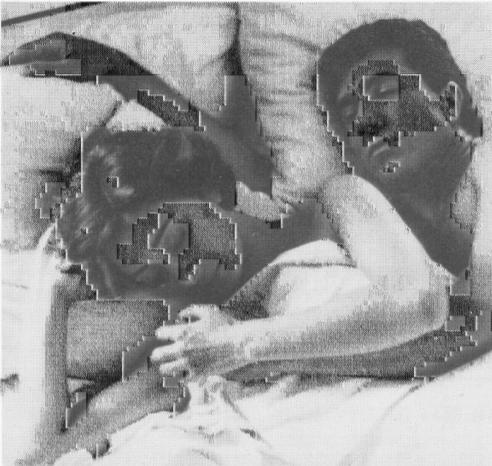
### CALLEJON EN SOMBRAS

Nacionalidad: España  
 Director: Jesús García Solera  
 Producción: Ogro Films, S.A.  
 Guión: Jesús García Solera  
 Formato y Sistema: 35 mm. Óptico.  
 Duración: 17' Color  
 Fecha de realización: 1988  
 Ficción

Un viejo ejerce un fascinante poder sobre las personas que le rodean. El viejo tiene aspecto miserable, pero, sin embargo, son aún más miserables los que pretenden obtener sus favores. No importa si en el intercambio pierden la vida. Ana es una joven que intenta desesperadamente atraerse al viejo. No conoce el final de su pretensión.

### SIN TIEMPO

Nacionalidad: España  
 Director: Carlos Taillefer  
 Producción: Carlos Taillefer P.C.  
 Guión: Javier García Mauriño y Carlos Taillefer  
 Formato y Sistema: 35 mm. Óptico  
 Duración: 23' Color  
 Fecha de realización: 1987  
 Ficción



A veces se decide emprender un viaje sin saber exactamente por qué...  
 A veces ese viaje es el Sur...  
 A veces hay historias que no pueden volver a vivirse...  
 A veces el tiempo se convierte en un SIN TIEMPO.

### LA CABAÑA

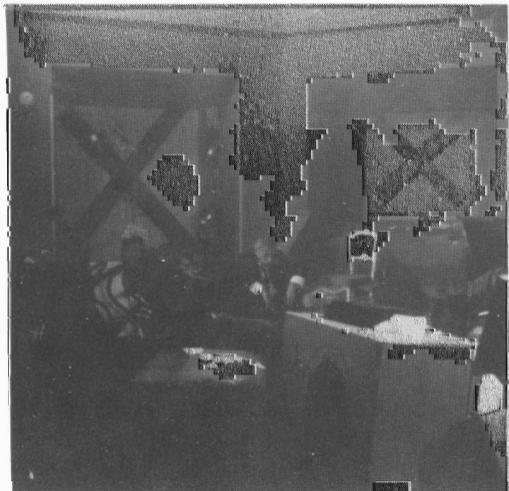
Nacionalidad: España  
 Director: Paulino Cué y Oscar González  
 Producción: Paulino Cué y Oscar González  
 Guión: Paulino Cué y Oscar González  
 Formato y sistema: 35 mm. Óptico  
 Duración: 8'15" Color  
 Fecha de realización: 1987  
 Ficción

La acción se desarrolla en un pequeño pueblo Asturiano cuando un hippy, procedente de la gran ciudad, llega al pueblo para disfrutar de la naturaleza. Naturalmente los habitantes del pueblo son reacios a aceptar a este tipo de gente.

### LA CASA DE NOE

Nacionalidad: España  
 Director: Juan Fernández Laso  
 Producción: Laszlo Films, p.c.s.a.  
 Guión: María Luisa Esteban y Juan Fernández Laso  
 Formato y sistema: 35 mm. Óptico  
 Duración: 20' Color  
 Fecha de realización: 1987  
 Ficción

En un día turbio que amenaza tormenta un hombre almacena en su casa objetos de todos los tipos y tamaños. Se encierra, aislándose del mundo exterior, y establece con ellos una extraña relación.



---

## MAIDER

Nacionalidad: España  
Director: Arantxa Lazkano  
Producción: Arantxa Lazkano  
Guión: Arantxa Lazkano  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 12'56" Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

El córtometraje es un juego erótico-amoroso, que tiene como protagonistas a un hombre y una mujer que llevan varios años casados, y que se puede considerar como un matrimonio convencional. La mujer, que toma el papel activo de la historia, desplegará todo un repertorio de sugerencias eróticas.

---

## ELLA, EL Y BENJAMIN

Nacionalidad: España  
Director: José Angel Bohollo  
Producción: F. Bermúdez de Castro  
y José Angel Bohollo  
Guión: José Angel Bohollo  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 12'15" Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción



La casualidad le trajo una chica a compartir su mesa mientras cenaba... Pero Benjamín no pudo imaginar lo que aquella noche el destino le deparaba, ni qué casual circunstancia le marcaría para siempre cambiando así el sentido de su vida.

---

## APRILIS VEGEN (A finales de Abril)

Nacionalidad: España  
Director: José Terán  
Producción: José Terán, P.C.  
Guión: José Terán  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 5' B&N y Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

Dos personajes, de aspecto sospechoso, transitan en un «side-car» por una carretera solitaria. El hombre más joven se baja de la moto en un descampado, saca una pistola, y efectúa dos disparos sobre un anciano que se encuentra jugando con su nieto.

---

## BASURA

Nacionalidad: Cuba  
Director: Lorenzo Regalado Solís  
Producción: Aicel Gálvez Amaro  
Guión: Lorenzo Regalado Solís  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 16' Color  
Ficción

Un día cualquiera un paquete de basura hace uno de los recorridos más increíbles y...

---

## EL JARDIN MAGICO

Nacionalidad: Cuba  
Director: Felix de la Nuez Milian  
Producción: Felix de la Nuez Milian  
Guión: Felix de la Nuez Milian  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 5'45" Color  
Fecha de realización: 1989  
Documental

Como figuras de un ballet imaginario, los seres que pueblan las profundidades marinas, parecen danzar y descubrir las más variadas y sugerentes coreografías.

---

## RESTAURADORES

Nacionalidad: Cuba  
Director: José Pablo Pomares  
Esteban  
Producción: José Pablo Pomares  
Esteban  
Guión: José Pablo Pomares  
Esteban  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 9' Color

---

---

Fecha de realización: 1988  
Documental

Un breve recorrido por las salas de museo, murales públicos, edificios de la Habana Vieja y talleres de restauración artística, con entrevistas a especialistas.

---

#### UN PEDAZO DE MI

Nacionalidad: Cuba  
Director: Jorge Luis Sánchez González  
Producción: Roberto Luis Pérez  
Guión: Vivian Gamoneda  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 16' Color  
Fecha de realización: 1989  
Documental

Acercamiento a un grupo de adolescentes marginados conocidos como «Los Freakies».

---

#### EL HOMBRE DE LAS PALOMITAS

Nacionalidad: España  
Director: Koldo Lasa  
Producción: José M<sup>a</sup> Lara  
Guión: Maritxu Catalán y Ignacio Aranaz  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 12' Color  
Fecha de realización: 1988/1989  
Ficción

Para Jacinto aquella fue una tarde de sorpresas. Marga, antigua novia y compañera de facultad, a vuelto a la ciudad después de 5 años de trabajo en la agencia EFE en Bruselas. La casualidad hace que Jacinto se encuentre con Marga en un cine.

---

#### MATERIAL SENSIBLE

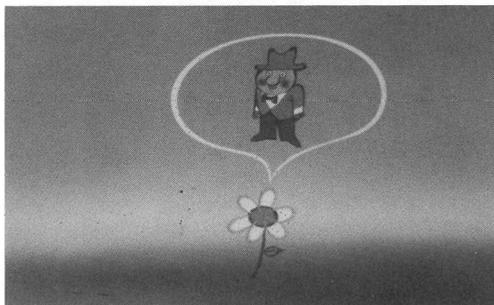
Nacionalidad: España  
Director: Iñaki Arteta Orbea  
Producción: Marlene Nubla Carazo  
Guión: Iñaki Arteta Orbea  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 20' Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

Un fotógrafo aficionado fotografía por casualidad un atentado. La comercialización de las fotos y una serie de incidentes le hacen sentirse perseguido.

---

#### LA FLOR

Nacionalidad: España  
Director: Pablo Núñez  
Producción: Pablo Núñez  
Guión: Pablo Núñez  
Formato y sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 9' Color  
Fecha de realización: 1988  
Animación



Una flor no está conforme con su condición y quiere ser hombre, por fin y ante su insistencia, ve realizado su deseo, ya es hombre, está feliz, lleno de amor hacia sus congéneres, pero después de varios intentos por comunicarse con los demás, no encuentra solidaridad, y desilusionado pide volver a ser otra vez una flor.

---

#### CROUCHETTE

Nacionalidad: España  
Director: Juan Sebastián Ginard  
Producción: Juan Sebastián Ginard  
Guión: Juan Sebastián Ginard  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 11' Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

---

#### SABOR A ROSAS

Nacionalidad: España  
Director: Mónica Agulló Laguna  
Producción: Mac Guffilm  
Guión: Mónica Agulló Laguna  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 9'35" Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

Luis discute con su novia y ésta se va del bar, dejándole confuso y pensativo; pero el ambiente

---



que se respira en el bar, en el que cada uno vive a su manera situaciones más o menos parecidas, le ayudará a terminar con sus dudas.

#### LAS QUE PERDIERON

Nacionalidad: España  
Director: Pepa Alvarez  
Producción: Miguel Olid  
Guión: Pepa Alvarez y Carmen Flores  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 10' Color  
Fecha de realización: 1987  
Documental



Rosario es una mujer de 60 años, ama de casa, como tantas, que a través de un día de su vida, iniciado en el mercado, va contando mediante una entrevista con la directora sus vivencias personales.

#### LA RUPTURA

Nacionalidad: España  
Director: Francisco Perales  
Producción: Pepa Alvarez  
Guión: Francisco Perales  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 5' Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

Jaime y Magda es una joven pareja que decide ir a cenar a un restaurante Chino para romper amistosamente sus relaciones sentimentales, pero no resultará tan fácil.

#### UNA DE AMOR

Nacionalidad: España  
Director: Carlos Brito  
Producción: Pepa Alvarez  
Guión: Carlos Brito  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 10' Color  
Fecha de realización: 1989  
Ficción

Una mujer de mediana edad, vive sola en un piso, con la única compañía de un gato. Una tarde un chico de 20 años irrumpe violentamente en la casa. El chico está enfermo y extremadamente cansado. Amenaza a la mujer con una navaja y al rato se derrumba en un sofá en medio de fuertes dolores.

#### LA BECA

Nacionalidad: España  
Director: Mikel Azkona  
Producción: José M<sup>a</sup> Lara  
Guión: Mikel Azkona  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 12' Color  
Fecha de realización: 1988/1989  
Ficción

---

José y Ana son dos químicos que trabajan en el laboratorio de una fábrica y mantienen una relación desde hace algún tiempo. Un día se les presenta la oportunidad de conseguir una beca para ir a trabajar a un laboratorio de una Universidad Americana. Sólo uno de los dos puede obtener la beca.

---

Duración: 13' Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

### I LOVE YOU

Nacionalidad: España  
Director: Tote Trenas  
Producción: Luna P.C.  
Guión: Tote Trenas  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 10' Color  
Fecha de realización: 1987  
Ficción

Se trata de una historia de amor, humor y ordenadores. Un deportista dominguero es atropellado por un coche mientras hace footing. El accidente no tiene consecuencias físicas, pero el accidentado queda totalmente prendado de la chica que conduce el vehículo.

---



### MAMA

Nacionalidad: España  
Director: Pablo Berger  
Producción: Creativideo, S.A.  
Guión: Pablo Berger  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico

Estamos encerrados en un sótano porque los marcianos han destruido la Central Nuclear de Erandio. La Abuela ha muerto y apuesta. Han pasado varios días. Mamá llora. Papá ha tomado una decisión.

---

## 16 MM

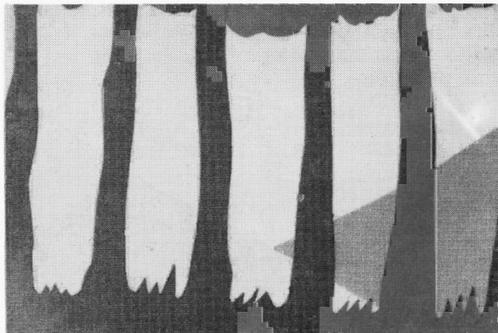
### CASAS VIEJAS, PRINCIPIO DE UNA CRISIS

Nacionalidad: España  
Director: Esteban Gallego  
Producción: Esteban Gallego  
Guión: Esteban Gallego  
Formato y Sistema: 16 mm. Magnético  
Duración: 16' Color  
Fecha de realización: 1988  
Documental

La película narra de forma documental los sucesos acaecidos en el pueblecito gaditano de Casas Viejas en Enero de 1933. Varios campesinos murieron en el levantamiento promovido por la C.N.T. al ser atrocemente reprimidos por la Guardia Civil.

### EL BOSQUE

Nacionalidad: España  
Director: Esteban Gallego  
Producción: Esteban Gallego  
Guión: Esteban Gallego  
Formato y Sistema: 16 mm. magnético  
Duración: 6' Color  
Fecha de realización: 1987  
Animación



Cortometraje de animación realizado por el proceso del cut-out, basado en un tema musical de Chick Corea.

### MUERTE SUBITA

Nacionalidad: México  
Director: Edgar Díaz  
Producción: Armando Reyna  
Guión: Armando Reyna  
Formato y Sistema: 16 mm. Óptico

Duración: 15' Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

Ernesto es un joven que cursa el bachillerato. Un día es detenido equivocadamente por la policía, torturado y humillado, convirtiéndose todo en una larga pesadilla de impotencia y miedo.

### EL PRIMER JUGUETE

Nacionalidad: Cuba.  
Director: Luis M. Acevedo Fals  
Producción: Cinematografía Educativa  
Guión: Luis M. Acevedo Fals  
Formato y Sistema: 16 mm. Óptico  
Duración: 13' B/N  
Fecha de realización: 1988  
Documental

El cortometraje muestra como el juego es una necesidad creciente del organismo infantil y demuestra como el recién nacido descubre el primer juguete.

### TULA

Nacionalidad: Cuba  
Director: Manuel Rodríguez Ramos  
Producción: Cinematografía Educativa  
Guión: Manuel Rodríguez Ramos  
Formato y Sistema: 16 mm. Óptico  
Duración: 24' Color  
Fecha de realización: 1988  
Documental

Análisis de algunos aspectos de la obra de Gertrudis Gómez de Avellaneda y muestra algunos aspectos biográficos que hicieron posible su vocación española.



## SUPER 8 MM

---

### ELISA

Nacionalidad: España  
Director: Miguel A. Entrenas Liria  
Producción: Junta de Andalucía  
Guión: Equipo realizador  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 24' Color  
Fecha de realización: 1988/1989  
Ficción



Una mujer bella y misteriosa en una historia onírica. Ella es Elisa.

---

### DES/ORDEN

Nacionalidad: España  
Director: Manuel Angel Jiménez Arevalo  
Producción: Manuel Angel Jiménez Arevalo  
Guión: Manuel Angel Jiménez Arevalo  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 20' Color  
Fecha de realización: 1988/1989  
Ficción

Cortometraje experimental. Nada de actores. Nada de diálogos. Nada de guiones. Sólo orden-desorden.

---

### JUEGO DE NIÑOS

Nacionalidad: España  
Director: Angel David Delgado San Ginés  
Producción: Angel David Delgado San Ginés  
Guión: Angel David Delgado San Ginés  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 10' Color y B/N  
Fecha de realización: 1989  
Ficción

Un equipo de cine está rondando una película bélica. Un grupo de niños juegan a la guerra en el mismo lugar. Ambos parecen coincidir en un momento desencadenando la confusión.

---

### EL NECRONOMICON

Nacionalidad: España  
Director: Jorge Juan Adsuara Gavara  
Producción: Laura Méndez García  
Guión: Jorge Juan Adsuara  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 16' Color  
Fecha de realización: 1987  
Ficción

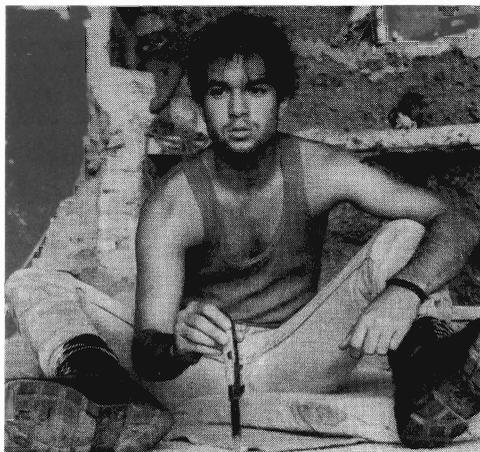
Un navío inglés naufraga en el Océano Pacífico. Sólo sobreviven dos naufragos que van a parar a una isla desierta. Un extraño personaje habita en la isla.

---

### SACROMONTE DE INFELICES

Nacionalidad: España  
Director: Javier Croissier  
Producción: Antonio Bordón y GR 4: CN  
Guión: Javier Croissier  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 30' Color  
Fecha de realización: 1989  
Ficción

Después de un asesinato, un joven delincuente se refugia en un monte lleno de cuevas. En una de las cuevas, un niño tiene su mundo particular hecho de trastos viejos que encuentra en la basura. Una extraña amistad nace entre los dos.



---

## TARHA

Nacionalidad: España  
Director: Paco Rodríguez  
Producción: Colectivo de Cultura  
Almogaren  
Guión: Pepe Hernández y Paco  
Rodríguez  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 22' Color  
Fecha de realización: 1988/1989  
Ficción



Una artesana del barro canario trabaja unas piezas en la soledad de su patio. Por su cabeza pasan hechos históricos que la han marcado hasta hacerla muy reservada. Su hogar ha sido testigo de muchas persecuciones.

---

## LA CARICIA MES PROFUNDA (La caricia más profunda)

Nacionalidad: España  
Director: Blas Ramón Armas  
Producción: Blas Ramón Armas  
y SPAL  
Guión: Blas Ramón Armas  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 21' Color  
Fecha de realización: 1989  
Ficción

Cortometraje de carácter experimental que nos introduce, por un lado, en el complicado mundo de un personaje, Samuel, y, por otro, en un nuevo tratamiento narrativo de la historia.

---

## NO TE MUEVAS DE AQUI

Nacionalidad: España  
Director: José Hernández  
Moralejo  
Producción: José Hernández Moralejo  
y Cabildo Insular  
Guión: Grupo Aguacates  
Trucados  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 16' Color  
Fecha de realización: 1987  
Ficción

Un chico que se ha dejado las llaves en casa tiene que dormir en la calle, porque su compañera no ha ido a dormir esa noche.

---

## ARMA ARROJADIJZA CAMBIANTE

Nacionalidad: España  
Director: José Hernández Moralejo  
Producción: José Hernández Moralejo  
Guión: José Hernández Moralejo  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 12' Color  
Fecha de realización: 1988  
Ficción

Un grupo de piratas rescatan a la princesa del cuento de un brujo malvado. Final feliz.

---

## EL JUEGO DE LA TRAICION

Nacionalidad: España  
Director: Guillermo de la Guardia  
Producción: Guillermo de la Guardia  
Guión: Guillermo de la Guardia  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 10' Color  
Fecha de realización: 1989  
Ficción

En un descampado se va a efectuar el pago de un secuestro. El dinero está preparado en un maletín negro, pero parece que todos están dispuestos a quedarse con él, incluso la víctima.

---

## CHORIZOS

Nacionalidad: España  
Director: Guillermo de la Guardia  
Producción: Guillermo de la Guardia  
Guión: Guillermo de la Guardia  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 9' Color  
Fecha de realización: 1989  
Ficción

Unos ladrones se introducen en una obra para robar. Sin embargo, una serie de incidentes cómicos hacen de ellos unos «chorizos» que no conocen los riesgos de la profesión.

---

---

## LLEVAR A UNA EXTRAÑA

Nacionalidad: España  
Director: Guillermo de la Guardia  
Producción: Guillermo de la Guardia  
Guión: Guillermo de la Guardia  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 12' Color  
Fecha de realización: 1989  
Ficción

Un conductor recoge a una chica en la carretera sin adivinar que está a punto de costarle la vida.

?

Nacionalidad: España  
Director: Juan Francisco Padrón  
Producción: Juan Francisco Padrón y Santiago Alamo  
Guión: Santiago Alamo y José Antonio D.  
Formato y Sistema: Super 8 Magnético  
Duración: 14' Color  
Fecha de realización: 1989  
Ficción

Un joven llega a la casa de su hermano y recibe un extraño paquete. A partir de ese momento empiezan a ocurrir una serie de sucesos extraños.

---

---

**PANORAMA**

---

# CORTOMETRAJE ESPAÑOL

---

## HISTORIAS PARALELAS

Nacionalidad: España  
Director: Toite Trenas  
Producción: Luna P.C.  
Guión: Tote Trenas  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 10' Color  
Fecha de realización: 1983  
Ficción



Una joven pareja entra en relación a partir de un encuentro accidental en el Metro. Ella es una delincuente habitual, él un guardia de seguridad de una entidad bancaria.

---

## LA CAZA DEL MONSTRUO

Nacionalidad: España  
Director: Cisco Bermejo  
Producción: Cisco Bermejo  
Guión: Cisco Bermejo  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 6' Color  
Fecha de realización: 1981/1982  
Animación mezclada  
con imagen real

Primer Premio en el CHICAGO INTERNACIONAL FESTIVAL OF CHILDREN'S FILMS 1985

Un monstruo tiene aterrado a un país con sus apariciones lo que les lleva a poner en marcha su diminuto ejército de papel para acabar con la amenaza.

---

## ORDEN Y CONCIERTO

Nacionalidad: España  
Director: José Nieto  
Producción: Ogro Films, S.A.  
Guión: José Nieto  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 13' Color

Fecha de realización: 1984  
Ficción

En la sala de conciertos una pequeña orquesta de cámara espera la llegada del director para iniciar un ensayo.



---

## PARA UNAS PRISAS

Nacionalidad: España  
Director: Andrés Santana  
Producción: Ogro Films, S.A.  
Guión: Andrés Santana y  
Fernando Trueba  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 10' Color  
Fecha de realización: 1980  
Ficción

Al finalizar el rodaje de una película el ayudante de producción tiene que hacer una llamada urgente por teléfono, pero como se encuentra fuera de Madrid tiene que encontrar una cabina telefónica.

---

## EL BAILE DEL FIN DEL MUNDO

Nacionalidad: España  
Director: Enrique Nieto  
Producción: Francisco Merayo  
Guión: Enrique Nieto  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 12' Color  
Fecha de realización: 1984  
Animación

La película trata de reflejar el poder de la publicidad sobre las masas, publicidad no sólo de objetos, sino de ideologías.

---

---

## MAMASUNCION

Nacionalidad: España  
Director: Chano Piñeiro  
Producción: Chano Piñeiro  
Guión: Chano Piñeiro  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 20' Color  
Fecha de realización: 1984  
Ficción

Mamasunción no interpretó ningún papel. Creía que ocurría lo que estaba viendo. Y se rió espontáneamente porque le salió del alma.

---

## ESPERANZA

Nacionalidad: España  
Director: Chano Piñeiro  
Producción: Chano Piñeiro  
Guión: Chano Piñeiro  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 32' Color  
Fecha de realización: 1986  
Ficción

A través de los ojos de un niño, hijo de un alcohólico, vemos la lucha de un hombre por dejar la bebida y las consecuencias de la familia.

---



---

## EL REGRESO (Volver del sueño)

Nacionalidad: España  
Director: Miguel Picazo  
Producción: Manuel Muñoz Pombo  
Guión: Alfonso Carlos Saiz  
Valdivieso  
Formato y Sistema: 16 mm. Magnético  
Duración: 36' Color  
Fecha de realización: 1987  
Documental

Semblanza biográfica sobre la vida y obra de Miguel de Unamuno.

---

## PARA QUE UNA PISTOLA

Nacionalidad: España  
Director: Cisco Bermejo  
Producción: Cisco Bermejo  
Guión: Cisco Bermejo  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 7'30" Color  
Fecha de realización: 1983  
Animación

Homenaje al desaparecido John Lennon, realizado en dibujos animados desde un planteamiento totalmente experimental, donde vemos a Yoko Ono que recuerda la vida de John.

---

## DE UN INSTANTE

Nacionalidad: España  
Director: Julián Esteban Rivera  
Producción: Andrés García de la Calera Oñate  
Guión: Julián Esteban Rivera  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 10' Color  
Fecha de realización: 1984  
Ficción

Un fotógrafo y un fotografiado, se persiguen a causa de los experimentales efectos de la imagen.

---

## EL LIBRO DE JONAS

Nacionalidad: España  
Director: Vicente Escribá  
Producción: Vicente Andrés Escribá  
Burdeus  
Guión: Vicente Escribá  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 10' Color  
Fecha de realización: 1984  
Ficción

Un hombre recuerda que él y su padre, fueron por un peligroso camino para encontrar el libro de Jonás.

---

## EL CLARINETE

Nacionalidad: España  
Director: Eusebio Lázaro  
Producción: Miguel Angel González García  
Guión: Eusebio Lázaro  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 21' Color  
Fecha de realización: 1985  
Ficción

El embargo de un clarinete y las aventuras de un músico por rescatarlo del juzgado.

---

---

## POR LA GRACIA DE DIOS

Nacionalidad: España  
Director: Carlos Taillefer  
Producción: Carlos Taillefer  
Guión: Carlos Taillefer  
Formato y Sistema: 16 mm. Magnético  
Duración: 40' Color  
Fecha de realización: 1978  
Documental

La película intenta ser una aproximación al fenómeno de la Semana Santa en Málaga, desde un punto de vista no oficial.

---

## DETRAS DE CADA DIA

Nacionalidad: España  
Director: Carlos Taillefer  
Producción: Carlos Taillefer  
Guión: Carlos Taillefer y Javier García Mariño  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 17' Color  
Fecha de realización: 1980  
Ficción

Un día en la vida de un quiosquero de periódicos. La película muestra la pequeña gran historia de un hombre al que vemos todos los días y del que quizás no sabemos ni su nombre.

---

## LA MUERTE DEL CONSTRUCTOR DE CATEDRALES

Nacionalidad: España  
Director: Francisco Aguirre  
Producción: Francisco Aguirre  
Guión: Francisco Aguirre  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 10' Color  
Ficción

Un hombre construye una maqueta de la catedral de Colonia. Siete siglos después, el hombre es víctima de la antigua maldición que cuenta la leyenda.

---

## PASA LA VIDA

Nacionalidad: España  
Director: Javier Palmero  
Producción: Francisco Aguirre  
Guión: Javier Palmero  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 11' Color  
Ficción

José mata a su mujer, accidentalmente, en una extraña discusión familiar. Pero nunca está uno seguro de lo que hace o de lo que ve. Ni siquiera los muertos están muertos.

---

## PEZ

Nacionalidad: España  
Director: Cuadrilla Luis Guridi  
Producción: Sapaburu, P.A.  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Duración: 16' Color  
Ficción

Las tres cuartas partes del planeta están cubiertas de agua. Millones de formas vivas habitan en sus extrañas. Pero, de entre todas ellas, una sola emerge para aterrorizarle: PEZ.

---

## IGNACIO ZURICALDAY

Nacionalidad: España  
Director: Iñaki Nuez  
Producción: Araba Films  
Guión: Iñaki Nuñez  
Formato y Sistema: 35 mm. Optico  
Fecha de realización: 1981

---

---

**CINE DE ANIMACION  
ESPAÑOL**

---

# CINE CATALAN

---

## ESTUDIOS RODOLFO S. PASTOR

Petra Steinmeyer y Rodolfo Pastor residen en Barcelona. Allí tienen desde 1977 una productora de cine de animación.

Trabajan en su estudio junto a las Ramblas, donde Petra se ocupa de los dibujos animados y Rodolfo de la animación muñecos, plastilina y otras técnicas.

Rodolfo fue periodista, y es ahora realizador y guionista. Petra es también pintora e ilustradora de libros.

Ambos nacieron en Argentina y son españoles nacionalizados. Entre los numerosos trabajos cinematográficos que han realizado conjuntamente, están las series para niños «CARTAS DE UN PAPA» y «LANGOSTINO» premiadas por la Unesco y el Festival de Gijón y emitidas por TVE.

### LANGOSTINO

Langostino —llamado así por su camiseta marinera rayas— vive en una casa de campo con su barco de papel que navega por la tierra. Los seis episodios de esta serie son historietas independientes, relacionadas entre sí, en las que el protagonista actúa como muñeco, dibujo o actor, combinándose distintas y novedosas técnicas de animación.



Serie de 166 mm. Doble banda. 30' c/u. Color.  
Producción: Hele Films en colaboración con TVE, S.A.

Guión y Dirección: Rodolfo Pastor  
Dibujos y diseño: Petra Steinmeyer  
Animación: Estudio de Rodolfo Pastor, Ernesto Pastor, Nona Umbert, Josep Parer, Emiliano Lorenzo, Sita Gall

Montaje: Jordi Vilar  
Música: Ramón Llenas y Jordi Vila  
Actores principales: Rodolfo Pastor, Alicia Usart, Alejandro Molinelli, Rodolfo Cortizo, Juan Suatellia.

### Títulos y duración:

CAPITULO I: La sombra asombrosa	26'57''
CAPITULO II: El Espanto y los pájaros	22'10''
CAPITULO III: El Hombre gris	20'31''
CAPITULO IV: En un oscuro rincón del Far West	26'53''
CAPITULO V: La mano y Manolita	26'28''
CAPITULO VI: La misión de tres catorce	26'08''

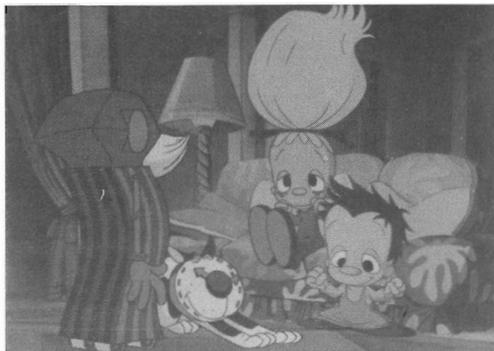
---

## DELTA GRUP

Barcelona, 1986.

Deltagrup esta formada por profesionales independientes que trabajan y colaboraban con otros estudios nacionales e internacionales. Esta empresa surgió de: Josep A. Esteve, Victor Luna Martínez (Premio de Animación de Zagreb'79) por el cortometraje experimental «La Prima Donna», Javier Huerga y Jordi Muray. Actualmente son 24 personas cuya composición está dividido en dos equipos creativos y dos equipos de realización. Sus actividades están dirigidas principalmente a la publicidad, producciones de largometrajes, cortometrajes y series para televisión. Últimamente están trabajando para agencias en París y Estados Unidos.

---



## LOS TELINES

Barcelona

Producción: Josep A. Esteve  
Realización: Víctor Luna y Javier Huerga

Creatividad: Víctor Luna  
Soporte: 35 mm.

Formato: UMATIC  
Duración: 1'

Sinópsis: Cortinilla de TVE que invita a los pequeños a irse a la cama.



## HERMES, «EL MENSAJERO DE LOS DIOS»

Barcelona

Producción: Josep A. Esteve  
Realización: Javier Huerga, Víctor Luna

Soporte: 35 mm.  
Formato: UMATIC  
Duración: 10'

Sinópsis: Cortometraje de ficción (trayler-Proyecto de serie para TV). El pastor Hermes es abatido

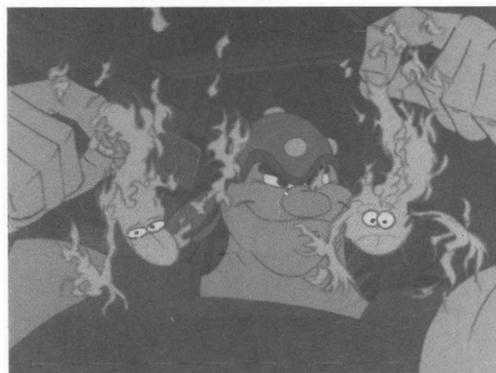
por un rayo durante una tormenta mientras cuidaba de su rebaño. Al despertar se encuentra en el Olimpo, en el que Zeus le convierte en el mensajero del espíritu olímpico a lo largo de la historia del hombre.

## ALIMENTOS DE ANDALUCIA

Barcelona

Producción: Deltagrup  
Realización: Víctor Luna  
Soporte: Vídeo 1 Pulgada

Spot de 20" TV para Leo-Burnett.



## LANGOSTINO PESCANOVA

Barcelona

Producción: Deltagrup  
Realización: Víctor Luna  
Soporte: Vídeo 1 Pulgada

Spot de 30" para HDM Madrid.

## SALON NAUTICO DE BARCELONA

Barcelona

Realización: Josep A. Esteve  
Soporte: 35 mm.

Spot 20" para JW Thompson.

## SEAT MARBELLA

Barcelona

Realización: Josep A. Esteve, Javier Huerga  
Soporte: 35 mm.

Spot 20" TV para Movieland.

## MANO LOCA

Barcelona

Realización: Víctor Luna  
Soporte: 35 mm.

Spot 20" TV para Delvico-Bates.

---

## HISTORIA DEL FELIPISMO

Barcelona

Realización: Víctor Luna

Soporte: Vídeo 1 Pulgada

Spot 25" TV para Tandem.



## TROKS

Barcelona

Realización: Javier Huerga

Soporte: Vídeo 1 Pulgada

Spot 20" TV para Hard-Selling.



---

## MAESTROS DE LA PINTURA

Barcelona

Realización: Javier Huerga, Víctor Luna

Soporte: 35 mm.

Spot 20" TV para JW Thomson.



---

## AGUAPARK SALOU

Barcelona

Realización: Javier Huerga, Víctor Luna

Soporte: 35 mm.

Spot 20" TV para Contrapunto Barcelona.

---

## ONCE

Barcelona

Realización: Josep A. Esteve

Soporte: 35 mm.

Spot 20" TV para Contrapunto Madrid.

---

## TESAURO-VIDEOCINE

Barcelona

Realización: Víctor Luna

Soporte: 35 mm.

Cortinilla 20" para Tesauro, S.A.

---

## CULTURA

Barcelona

Realización: Javier Huerga

Soporte: 35 mm.

Spot 20" PARA Vector Albi Barcelona.

---

## CINCO DIAS

Barcelona

Realización: Víctor Luna

Soporte: 35 mm.

2 spots de 10" TV para Equipo Tres.

---

## TESAURO PUBLICIDAD

Barcelona

Realización: Víctor Luna

Soporte: 35 mm.

Cortinilla 20" para Tesauro, S.A.

---

---

## BANCA MAS SARDA

Barcelona

Realización: Javier Huerga  
Soporte: 35 mm.

Spot 20" TV para Vector Albi.

---

## BEEP

Barcelona

Producción: Josep A. Esteve  
Realización: Víctor Luna, Javier  
Huerga  
Creatividad: Víctor Luna  
Soporte: Vídeo 1 Pulgada  
Duración: 6'

Cortometraje para curso de inglés en video.

---

## PERO.. ¿ESTO QUE ES?

Barcelona

Producción: Josep A. Esteve  
Realización: Víctor Luna, Javier  
Huerga  
Creatividad: Víctor Luna  
Soporte: Vídeo 1 Pulgada  
Duración: de 30 a 45 segundos  
cada Pack.

Producción de 26 Packs de animación del personaje VICKY para el programa de TVE: «Pero... ¿Esto qué es?»

---

---

## DIGITAL & CUAL, S.L.

Barcelona, 1989. Desde hace 4 años se dedican al diseño gráfico y a la animación por ordenador. Trabajan para Televisión y empresas de vídeo y cine. Se dedican a hacer caretas para programas o producción de videos industriales y promoción.

---

## MES ES MENEYS (Más es menos)

Barcelona, 1989

Producción: Digital & Cual, S.L.  
Realización: Juan Linares  
Producción: Vicky  
Prenafeta  
Montaje: Benecé  
Colaboración: Barnacomputer  
Formato: Vídeo VHS  
Duración: 3'04''  
Técnica: Animación por ordenador

---

---

Sinópsis: Trata de un niño que se introduce en la instalación de la Expo-Barcelona de 1929, en el pabellón de Alemania.



## BOOK 89 DIGITAL & CUAL, S.L.

Barcelona

Producción: Digital & Cual, S.L.  
Realización: Vídeo VHS  
Formato: Vídeo VHS  
Duración: 5'15''

---

---

## JORDI TOMAS FREIXA

Guardiola de Berguedá (Barcelona), 1931. En su época de bachiller alterna los estudios con la práctica del dibujo. A los 30 años comienza su actividad cinematográfica. Además de poseer el carnet de Monitor de Cine Infantil es coleccionista de material cinematográfico. Durante el período 1975-1980 fue redactor cinematográfico del periódico «Diario de Terrassa», teniendo a su cargo la sección «Cine Amateur».

---

---

## FRANCESC ESTRADA VILALTA

Ribes de Fresser (Gerona), 1926. Desde joven alterna su profesión de pintor-decorador con los estudios de arte. Obtiene varios premios en escultura y pintura. Más adelante, practica la fotografía artística y la cinematografía.

---

---

## ALARMA, PERILL DE PAU!

(Alarma, peligro de paz)

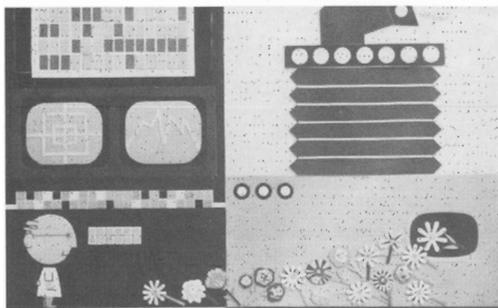
Terrassa, 1972

Realizador: Jordi Tomás y Francesc

Estrada

Formato: Super 8 mm. 18 ips.

Duración: 8'



Sinópsis: Fábula antibelicista, desarrollada en clave de fantasía, que relata la historia de un científico que pone todo su ingenio al servicio de la paz.

## PENA, PENITA, PENA

Terrassa, 1981

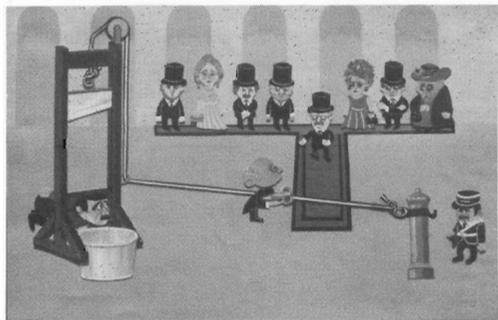
Realización: Jordi Tomás y Francesc

Estrada

Formato: 16 mm.

Duración: 17' Color

Técnica: Dibujos Animados



Sinópsis: El film propone, en clave de «musical negro» y mediante una situación límite —la muerte como espectáculo— unas reflexiones marginales sobre algunos excesos de los medios de comunicación y de la publicidad.

## VARIEUN, VARIEDOS, VARIETES

Terrassa, 1974

Realizador: Jordi Tomás y Francesc

Estrada

Formato: Super 8 mm. 24 ips.

Duración: 8'

Sinópsis: Cinco historias crítico-satíricas, presididas de un prólogo —con factura de comedia musical— que precisa las intenciones del film.



## JORDI ARTIGAS

Se dedica a Diseño Gráfico. Trabaja en el Cine de Animación como independiente en las siguientes actividades: Coordinador de la Mostra de Cine de Animación de Barcelona, Coordinador de los talleres de jóvenes y adultos del CIEJ de la Caixa de Pensions, Cursos de iniciación al Cine de Animación. Co-fundador de ASIFA Cataluña (Asociación Internacional Del Film de Animación en Cataluña).

## PICASSO, L'ALEGRIA DE VIURE

(Picasso, la alegría de vivir)

Barcelona, 1981

Producción: Jordi Artigas

Realización: Jordi Artigas

Animación: Jordi Artigas

Formato: 16 mm.

Duración: 18'

Sinópsis: Es un recorrido a través de los puntos culminantes de la vida y obra de Picasso combinando imagen real con 14 secuencias de animación.

# MADRID

---

## ESTUDIOS CRUZ DELGADO

### MAGICA AVENTURA

Madrid

Realización: Cruz Delgado  
Guión: Gustavo Alcalde  
Guión: Gustavo Alcalde.  
Basada en los cuentos  
de Hans Christian An-  
dersen Charles Perrault.

Supervisión de  
animación: Basilio González  
Fotografía: José María Sánchez  
Formato: 35 mm. Color  
Duración: 70'

---

## TELEVISION ESPAÑOLA

Serie: MOFLI, EL ULTIMO KOALA.

# 35 mm.

---

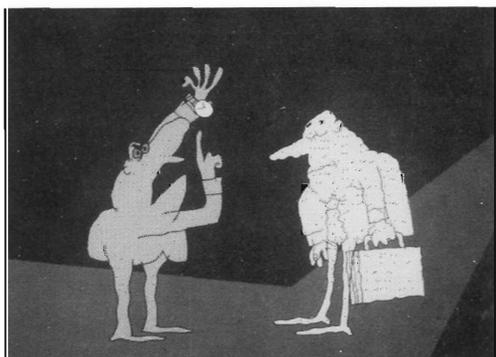
## STORY FILM - PABLO NUÑEZ, S.A.

### DIA A DIA

Madrid

Director: Pablo Núñez  
Producción: Story Film  
Formato: 35 mm  
Duración: 9' Eastmancolor  
Técnica: Dibujo animado e ima-  
gen real.

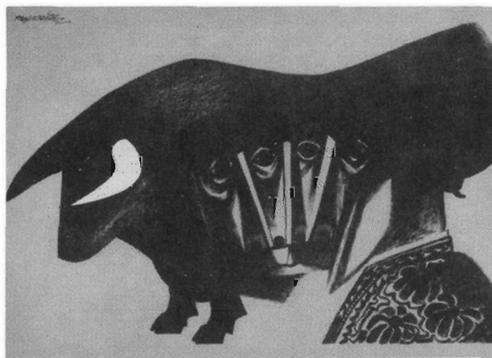
En la vida cotidiana de una persona, durante un día, desde que se levanta, hasta que se acuesta, está contada con dibujo animado e imagen real, lo que el protagonista le ocurre en dibujo animado, tiene una respuesta paralela en imagen real. Levantarse, desayunar, tomar el autobús, trabajar, etc.



## TEMPLAR, MANDAR Y PARAR

Madrid

Director: Pablo Núñez  
Producción: Story Film  
Formato: 35 mm.  
Duración: 9' Eastmancolor  
Técnica: Animación y trucajes



Una colección de dibujos originales sobre el tema taurino componen una tauromaquia que se ha filmado en standanimation.

---

## LAS MENINAS

Madrid

Director: Pablo Núñez  
Productor: Story Film  
Formato: 35 mm.

---

---

Formato: 16 mm.  
Duración: 18'

Sinópsis: Es un recorrido a través de los puntos culminantes de la vida y obra de Picasso combinando imagen real con 14 secuencias de animación.

---

---

## **ANA MIQUEL**

### **EL PAJARO AZUL**

Barcelona, 1984

Producción: Jaume Peracaula, Ana Miquel

Realización: Ana Miquel

Formato: 35 mm.

Duración: 8'

Técnica: Dibujos animados con rotulador

Sinópsis: Un niño persigue un pájaro pero no consigue atraparlo.

---

---

## **JAN BACA**

### **BLANCO Y NEGRO**

Terrassa

Realización: Jan Baca y Toni Garriga

Formato: 16 mm.

Duración: 10'

Técnica: Papel recortado

Sinópsis: Una historia de los Blancos y Negros. 1960.

---

---

## **JOSE JORNA CORTES**

Arroyo de la luz (Cáceres), 1951. Estudia dibu-

jo y pintura e investiga por su propia cuenta la fotografía. A los 18 años termina su primera película de dibujos animados. Se traslada a Barcelona y trabaja como dibujante para la serie americana «Jackson Five». Trabaja en los efectos especiales y visuales de las películas «El Ser» y «Más allá de la muerte», del director D'Arbo. Colabora en la serie de dibujos animados «Mofli, el último koala».

---

## **LA NATURALEZA OLVIDADA**

Barcelona, 1987

Realización: José Jorna Cortés

Formato: 35 mm.

Duración: 10' Color

Técnica: Maquetas y dibujos animados

Sinópsis: En este viejo y descolorido planeta han ocurrido muchas cosas. La inmensa ciudad de hierro y cemento lo ha cubierto por completo. Los gigantescos edificios sin ventanas se alzan más arriba de donde la polución puede llegar...

---

---

## **ANGEL GARCIA**

### **EL BAILARIN**

El Prat de Llobregat, 1984

Producción: Fermín Marimón Producciones Cinematográficas

Realización: Angel García

Formato: 35 mm.

Duración: 4'

Técnica: Dibujos animados

Sinópsis: Anécdota humorística entre un peatón y una luciérnaga.

---

---

---

Duración: 8' Eastmancolor  
Técnica: Animación y trucajes



Al cuadro original de Velázquez «Las Meninas» le va desapareciendo el color hasta quedar solamente la línea, transformándose en la versión de «Las Meninas» recreadas por Picasso. Las distintas versiones de Picasso se encadenan con el original de Velázquez, entremezclándose las distintas interpretaciones técnicas de los dos artistas.

---

## ARMAGEDON FILMS

Legendland Films fue formada por Miguel A. Fuertes y Gustavo A. Fuertes en el año 1984. Miguel A. Fuertes es Licenciado en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense de Madrid. Tiene una experiencia en el campo del dibujo animado de doce años y ha trabajado en numerosas series de televisión para Estados Unidos, y Canadá. Actualmente está realizando pequeños sketches para el programa «Los Mundos de Yupi» de TVE. Ha participado en largometrajes de animación como «Pereaustrinia 2004» o «Despertaferro» para EQUIP estudios. Gustavo A. Fuertes está rea-

lizando un cortometraje propio en el que cabe destacar la realización de complicados efectos especiales.

---

## L.C.M.

Madrid, 1984

Productora: Legendland Films  
Realización: Miguel A. Fuertes  
Formato: 35 mm.  
Duración: 1'10" Color  
Técnica: Imagen real/dibujos animados/animación de maquetas.  
Género: Spot publicitario

Sinópsis: Un proyector de cine monstruos, es destruido por la nueva tecnología de los proyectores «L.C.M.».

---

## EL ESPIRITU DEL OLIMPO

Madrid, 1984

Productora: Legendland Films  
Realización: Miguel A. Fuertes  
Formato: 35 mm.  
Duración: 3' Color  
Técnica: Dibujos Animados  
Género: Comedia

Sinópsis: El chico de la limpieza de un estudio de Los Angeles es elegido por Zeus para convertirse en campeón olímpico. Mr. Doping intentará hacerle fracasar en los entrenamientos suministrándole droga.

---

## FRAY JUNIPERO SERRA, EL EVANGELIZADOR

Madrid, 1984

Productora: Instituto de Cooperación Iberoamericana.  
Realización: Miguel A. Fuertes  
Formato: 35 mm.  
Duración: 20' Color  
Técnica: Acetatos/imagen real  
Género: Documental

Sinópsis: Vida de Fray Junípero desde su niñez hasta la fundación de las Misiones de California y su posterior muerte.

---

# CANARIAS

---

## GRUPO 3TT

**FERNANDO GARCIA.** Telde, 1960. Estudios en Ciencias de la Información y Filología. Desde 1982, composición con instrumentos musicales electrónicos. Desde 1984, programación de ordenadores, orientada fundamentalmente a aplicaciones gráficas.

**JOSE ROSALES.** Telde, 1959. Estudios de Artes Aplicadas. Pintor y diseñador. Desde 1982, ocho exposiciones y dos individuales, tres muestras de bisutería y diferentes trabajos de diseño gráfico.

## CICLO

Las Palmas de Gran Canaria, 1986

Producción: 3TT

Realización: Fernando García - José Rosales

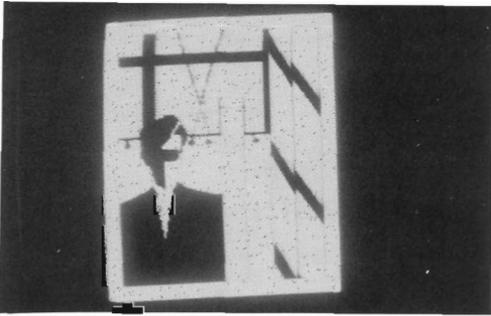
Música: Heavy Duty Breaks

Formato: Vídeo UMATIC LB PAL

Duración: 3'

Técnica: Animación por Ordenador

Personajes estáticos y aislados posan rodeados por elementos indiferentes. Todos repiten sin cesar su propio ciclo.



## VISIONES DEL MILENIO

Las Palmas de Gran Canaria, 1988

Producción: 3TT

Realización: Fernando García - José Rosales

Música: The the y otros

Remix: Fernando García

Formato: Vídeo UMATIC LB PAL

Duración: 6' 40''

Técnica: Animación por ordenador

VISION: f./Teól. Percepción visual, intuición de una realidad sobrenatural (...). El objeto de la VISION puede ser una persona, un hecho, una ale-

goría, un símbolo, etc. (...)// Dícese también como sinónimo de alucinación o falsa aparición de seres sobrenaturales.

## CARATULAS COMERCIALES

Las Palmas de Gran Canaria, 1986 - 1989

Producción: 3TT

Realización: Fernando García

Formato: Vídeo UMATIC LB PAL

Duración: 4' 30''

Técnica: Animación por ordenador

- \* Programa CANARIAS 86 - Resumen informativo. TVEC.
- \* Vídeo CARNAVAL EN LAS PALMAS. Producciones Vídeo Canarias.
- \* Pseudo-cabecera INFORMATIVO CANARIAS. Producción de Cine Canario.
- \* Promoción ORBIS.
- \* Programa CANARIAS 87 - Resumen Informativo. TVEC.
- \* I FESTIVAL DE VIDEO DE CANARIAS. Centro Insular de Cultura.
- \* Vídeo «UTOPIA 7-2-89».
- \* Promoción Disco-Pub CUPERON.
- \* MAREAS. Ayuntamiento de Las Palmas.

## MARIA GONZALEZ CALIMANO

Santa Cruz de Tenerife, 1960. Estudia en el Instituto de Estudios Fotográficos de Cataluña. En Tenerife asiste al curso «Producción en video» dirigido por el Yaiza Borges, y a los talleres de fotografía del Círculo de Bellas Artes. Actualmente estudia Imagen y Sonido.

## SHOE LOVE

Santa Cruz de Tenerife, 1988

Realización: María González Calimano

Formato: U-MATIC LB PAL

Duración: 12'

Técnica: Animación de objetos

Una historia de amor cuyos protagonistas son unos zapatos. Se desarrolla en una cocina, ambientada a finales de los años 50.

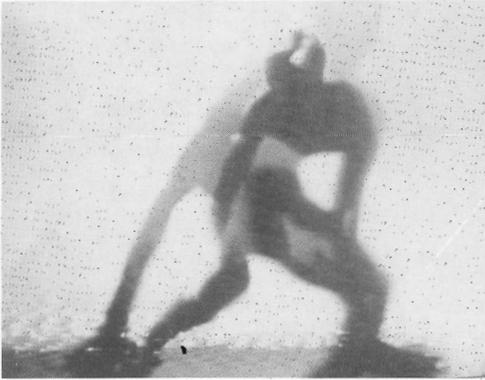
## TONI MILIAN

Las Palmas de Gran Canaria, 1960. Desde su juventud se interesó por la pintura y la fotografía. En 1979 se plantea estudiar diferentes especialidades audiovisuales. Ha colaborado con las Instituciones Públicas y Privadas en reportajes, videos culturales y operador en TVE-C.

---

## ALLEGRO CON BRIO

Las Palmas de Gran Canaria, 1987  
Producción: Toni Milián (Antonio Pérez Rodríguez)  
Realización: Toni Milián  
Formato: U-MATIC (VHS) LB PAL  
Duración: 8'



Video gestual sobre una serie de Acciones improvisadas. Un hombre juega con una serie de objetos realizando acciones gestuales improvisadas.

---

## EL JARDIN DEL TIEMPO

Las Palmas de Gran Canaria, 1987  
Producción: Toni Milián (Antonio Pérez Rodríguez)  
Realización: Toni Milián  
Formato: U-MATIC (VHS) LB PAL  
Duración: 4'

Visión de un jardín, plantas y objetos. Objetos y plantas evolucionan en la imagen en un clima surreal, ficticio.

---

## EL TUNEL DE LOS SENTIDOS

Las Palmas de Gran Canaria, 1987  
Producción: Toni Milián (Antonio Pérez Rodríguez)  
Realización: Toni Milián  
Formato: U-MATIC LB PAL  
Duración: 2'

Un vídeo de intención subrealista. La obra como fin de la vida.

---

---

## JOSE HERNANDEZ MORALEJO

Zamora, 1954. Aficionado al Cine desde 1975. Realiza el primer cortometraje en Super 8 mm. en 1975 «Variaciones sobre un mismo tema». Le siguieron «El tubo digestivo», «Introito» y varias películas sobre el Carnaval, todos en Super 8 mm. En 1984 realizó su primer cortometraje en 16 mm. «Seis encuentros con el tipo de la Guadaña» y comenzó un largometraje, aún sin terminar por dificultades económicas, a pesar de tener el rodaje completo y quedar únicamente procesos de laboratorio.

## SEIS ENCUENTROS CON EL TIPO DE LA GUADAÑA

Las Palmas de Gran Canaria, 1984  
Producción: José Hernández Moralejo  
Realización: José Hernández Moralejo  
Realización: José Hernández Moralejo  
Música: Disco  
Formato: 16 mm.  
Duración: 12' Color

Seis personas mueren en circunstancias diferentes.

---

---

# ESTADOS UNIDOS

## LARGOMETRAJE

### QUIEN ENGAÑO A ROGER RABBIT

Producción: Touchstone Pictures y  
Steven Spielberg  
Realizador: Robert Zemeckis  
Director de  
Animación: Richard Williams  
Música: Alan Silvestri  
Guión: Jeffrey & Peter Seaman  
Efectos Especiales: Industrial Light & Magic  
Añod de producción: 1988

Sinópsis: Un hombre, una mujer y un conejo en un triángulo de problemas.



Fievel y el nuevo mundo es la primera producción de Steven Spielberg en dibujos animados. Para ello, encargó a Don Bluth, uno de los mejores directores de Walt Disney, la realización

de esta película para recrear todo el ambiente mágico de los dibujos animados.

### FIEVEL Y EL NUEVO MUNDO

Dirigida por: Don Bluth  
Producida por: Don Bluth, John Pomeroy, Gary Goldman (1986)

Historia de: David Kirschner, Jody Freudberg, Tony Geiss  
Guión de: Judy Freudberg, Tony Geiss

Creado por: David Kirschner  
Productores Ejecutivos: Steven Spielberg, David Kirschner, Kathleen Kennedy

Música: James Horner  
Canciones: Cynthia Weil, James Horner, Barry Mann

Diseño y Storyboard: Don Bluth  
Duración: 69'

Sinópsis: Fievel, es un simpático y pequeño ratón que vive en Rusia, en los últimos años del siglo pasado. Su familia, los Ratonovich, así como todas las familias de ratones vecinos están constantemente amenazados por los feroces gatos rusos. A los oídos de papá Ratonovich llega un rumor: América es un paraíso. No hay gatos. Y sin pensarlo dos veces deciden emigrar al nuevo mundo.

EN BUSCA DEL VALLE ENCANTADO, es una preciosa película para un público de todas las edades. Con unos dibujos animados maravillosos que nos transportarán a todos a un mundo de fantasía, de sueños y color, donde viviremos con Picito sus aventuras y sus peligros.

### EN BUSCA DEL VALLE ENCANTADO

Productores Ejecutivos: Steven Spielberg, George Lucas, Kathleen Kennedy, Frank Marshall

Director: Don Bluth  
Escrita: Stu Krieger  
Guión: Judy Freudberg & Tony Geiss

Música: James Horner

Sinópsis: Una Aventura en el Mundo de los Dinosaurios. Es el principio de los tiempos. Solos y perdidos, Picito y sus amigos están a punto de emprender el viaje de su vida.

# PORTUGAL

---

## ABI FEIJO

### OH QUE CALMA

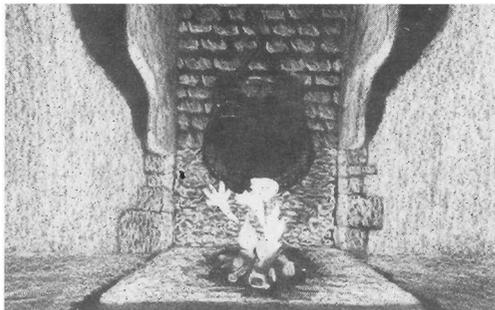
Canadá, 1985

Producción: Instituto Nacional de  
Cinematografía de  
Canadá

Realización: Abi Feijo Ruibrás  
Formato: 16 mm, Color, sonido  
óptico

Duración: 3' 8"

Sinópsis: Esta película está basada en la música tradicional portuguesa «Oh que calma vai caindo».



Sinópsis: Las noches son días escondidos tras nuestras mentes. Pero algunos permanecen como sombras volantes reconstruyendo las indefensas imágenes de nuestras vidas. Rostros heridos con vacuidad, caracteres petrificados en el silencio, tierras entintadas con sangre... Y nosotros nos volvemos somnolientos, descuidadamente agonizantes, hasta que las mañanas tienen lugar.



### ENSINO TECNOLÓGICO E ARTÍSTICO

Oporto (Portugal), 1989

Producción: Filmógrafo

Realizador: Abi Feijo Ruibrás

Formato: Video UMATIC

Duración: 45'

Película promocional

### A NOITE SAIU A RUA

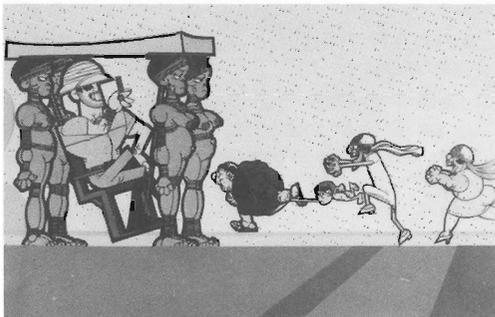
Oporto (Portugal), 1987

Producción: Filmógrafo

Realización: Abi Feijo Ruibrás

Formato: 16 mm, Color, Sonido  
óptico

Duración: 4' 30"



### FANTASPORTO

Oporto (Portugal), 1988

Producción: Fantasporto y  
Filmógrafo

Realizador: Abi Feijó

Música: Manuel Tentúgal

Formato: 35 mm

Duración: 42"

# HISTORIA DE LOS COMICS

---

## **EPISA (Euskal Pictures International, S.A.)**

### **EL COMIC: NOVENO ARTE**

Es una serie de cortometrajes documentales que narra, de forma cronológica, el nacimiento, la trayectoria y la evolución del comic, todo ello enmarcado dentro de la Historia del Arte y del Siglo XX. A pesar de este planteamiento cronológico, cada coro es perfectamente susceptible de ser visto con independencia de los demás, es decir es una unidad que comienza y acaba en sí misma.

Cada capítulo se estructura de la siguiente forma:

—Radiografía sociológica de la época que el capítulo trata.

—Acercamiento a los personajes que sobresalieron en cada época y a los autores que les dieron vida.

—Montaje espectáculo de viñetas, con los personajes y aventuras que se convirtieron en clásicos.

—Breve análisis realizado por expertos en arte y comunicación visual (Eco, Del Bueño, Horn, Gifford...) sobre cada época y el tipo e personajes que genera. Entrevistas con los dibujantes más importantes de cada época.

Este es un proyecto que lleva al cine alta tecnología. En efecto, utilizamos C.A.D. (Diseño asistido por ordenador), a la hora de dar vida, movimiento a la imagen estática del cómic.

### **CAPITULO I: «COMICS: NOVENO ARTE»**

En el umbral del siglo XXI todavía se discute la calidad artística del fenómeno cultural llamado: comics. Este capítulo hace un repaso de la producción mundial de comics desde su nacimiento hasta hoy.

### **CAPITULO 2: «EL FIN DE UN IMPERIO» (1900-1920)**

1900 marca el fin de la era victoriana. La revolución rusa de Octubre y la I Guerra Mundial cambian el mapa político de Europa y hacen caer los esquemas del mundo antiguo.

### **CAPITULO 3: «TO BE CONTINUED» (1920-1930)**

Los Syndicates surgen como agencias distribuidoras de tiras cómicas y con ello se convierte en hábito la serialización de los comics en Estados Unidos.

### **CAPITULO 4: «THE ADVENTURE BEGINS» (1930-1940)**

Las alegres notas del charlestón que habían llenado los primeros años veinte se escuchan cada vez más tenues. Los felices 20 están llegando a su fin. En 1927 Charles Lindberg atraviesa el Atlántico desde New York a París en el primer vuelo sin escalas. En todo el mundo crece la pasión por el viaje y la aventura.

### **CAPITULO 5: «SUPERMEN» (1940-1950)**

Poco antes de estallar la II Guerra Mundial nacen los superhéroes: son personajes de comics dotados de poderes sobrehumanos.

### **CAPITULO 6: «LA CAZA DE BRUJAS» (1950-1960)**

La II Guerra Mundial acrecentó el contenido ideológico de las tiras diarias. La convulsión intelectual creadora que entonces agitaba los comics había hallado en los «comics-books» un campo libre y abierto donde manifestarse. Pero fue después de la segunda guerra mundial, con la guerra fría cuando sobrevino aquel período duro, gris, conocido por «la caza de brujas».

### **CAPITULO 7: «ALL YOU NEED IS LOVE» (1960-1968)**

La maravillosa década de los sesenta en Europa. El POP, ese estilo alegre, brillante y colorista comienza a ejercer su influencia en la producción artística de los autores europeos de comics.

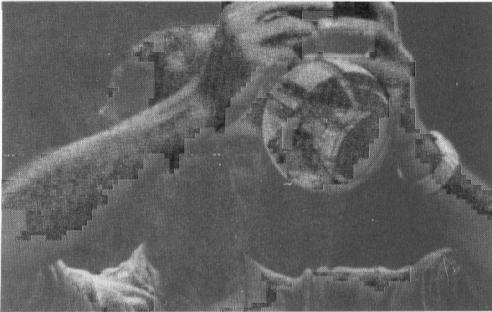
### **CAPITULO 8: «COMIX» (1960-1975)**

El underground USA representa una alternativa al comic de superhéroes. Son autores críticos que desde un estilo feísta, en blanco y negro, denuncian una sociedad, unos comporta-

---

---

mientos humanos y unas costumbres con los que no están de acuerdo. La corriente del underground USA se difunde por cauces diferentes a las grandes editoriales al amparo muchas veces del movimiento hippy, por medio de prozines y fanzines.



#### **CAPITULO 9: «L'IMAGINATION AU POUVOIR» (1968-1975)**

Cuando en Mayo de 1968 los estudiantes franceses levantan los adoquines de París, algo comienza a moverse bajo el suelo de Europa. El cómic junto con la música se convierte en cauce de este agitado subsuelo. La imaginación se convierte en bandera del Mayo francés y a su sombra florece un comic maduro en esencia y adulto en sus contenidos.

#### **CAPITULO 10: «NO FUTURE?» (1975-1985)**

El orweliano 1984 ya está cerca. La carrera de armamentos se dispara, y en el horizonte el futuro se presnetea amenazador. Más centrales nucleares, más contaminación, más de 15 millones de parados, todo es de peor calidad y un 15% más caro. El movimiento Punk se extiende por Europa a golpes de guitarra.

#### **CAPITULO 11: «BORN IN THE USA» (1975-1985)**

En los años setenta los USA se encuentran en una de las crisis más profundas de toda su historia. El país ha descubierto que no se gana todas las guerras. Pero en un país tan joven, que celebra su 200 aniversario, el desencanto no puede durar mucho: el sueño americano no puede haber muerto.

#### **CAPITULO 12: «MANGA, MANGA»**

¿Qué son estos libros tan gruesos? ...¿Guías telefónicas?... vamos a abrir uno... ¡Es un manga! Una palabra casi mágica en Japón. Con ella se conocen allí los comics semanales que pueden llegar a tener más de 300 páginas impresas en papel de diferentes colores.

#### **CAPITULO 13: «WHAT'S NEXT?» (1985-1989)**

Autores jóvenes que comienzan a brillar con luz propia. Diseño vanguardista y estética de los años 90. Estamos en el umbral del siglo XXI, tras el paso del cometa Halley. historias de un futuro que ya es presente. Nuevas historias, nuevas tecnologías aplicadas al comic.

Director: Alejandro Vallejo  
Producer: Iñigo Silva  
Assitant to director: Maite Ruiz de Austri  
Comics consultants: Antonio Aitarrriba, Javier Coma, Roman Gubern, Lorenzo Díaz, Denis Gifford, Maurice Horn, Ko-sei Ono, Richard Marshall  
Screenplay: Carmen Domínguez, Alejandro Vallejo  
Post production: Molinares, S.A.  
Producción: Euskal Pictures International, S.A.

---



---

# RETROSPECTIVA

---

## JAVIER AGUIRRE

Nace en San Sebastián, 1935. Desde 1950 escribe en revistas cinematográficas, funda un cine-club, realiza cine amateur...

En 1956 ingresa en la Escuela de Cine de Madrid. Dirige cortometrajes desde 1960, obteniendo premios en San Sebastián, Venecia, Bordighera, Bilbao, Strassbourg, Valladolid...

En 1964 dirige su primera película larga «España insólita», documental costumbrista y antropológico. En 1967 inicia una etapa de experimentación del lenguaje con una serie de cortometrajes que denomina «Anti-Cine» publicando, en 1972, un libro con este título.

Esta dedicación a su anti-cine continuará hasta el momento actual financiándose estos cortometrajes, siempre en 35 mm. —unas veces figurativos, otras abstractos, intentando conectar con la problemática del arte contemporáneo— con el dinero que gana, paralelamente, como realizador de películas de toda clase de géneros (cuarenta), algunas de gran éxito popular: cine para niños, de terror, comedias, musicales, dramas, suspense, etc.

A finales de los 70 trabaja en la fundación ADIRCE, Asamblea que agrupa a casi todos los realizadores cinematográficos españoles y desde su fundación, en 1981, es miembro del Comité Ejecutivo de la FERA (Federación Europea de Realizadores Audiovisuales).

Por fin, en 1981, elabora su primera película larga «Vida Perra» continuadora del lenguaje indagador del espacio/tiempo presente siempre en sus cortometrajes. En 1987 realiza su última película hasta el momento «La monja alférez» con Esperanza Roy.

### Cortometrajes:

1960: Tiempo dos\*

1961: Pasaje tres  
Tiempo de playa  
Espacio dos

1962: Playa insólita\*  
Tiempo abierto  
Vizcaya cuatro  
Toros tres

1967/70:

Che Che Che  
Uts cero\*

1968: Objetivo 40°

1969: Los cuatro elementos\*

1971: Espacio abierto  
Anticine

1973: Tantólogos plus X  
Underwelles

1975: Vibraciones oscilatorias  
Exosmosis

\* Cortometrajes seleccionados para la Sección Retrospectiva.

---

---

## INSTITUT DEL CINEMA CATALÀ

El Institut del Cinema Català (ICC) es una sociedad fundada en el año 1975 en Barcelona. Está formada por industriales y profesionales de cine de Catalunya (647 accionistas entre personas físicas y jurídicas). Dentro de su multiplicidad de actividades es el núcleo de lo que se ha denominado Escola Documental de Barcelona. Esta denominación tiene su origen en la importante producción que se hace desde el ICC.

Tiene equipos propios de rodaje, producción, post-producción y montaje, así como los estudios privados de mayores dimensiones del Estado. Todo ello le confiere una total autonomía y agilidad en lo que respecta a los medios de producción necesarios.

Es propietaria o bien depositaria de las imágenes documentales que constituyen la Cinemateca-Documental de Barcelona, formada mayoritariamente por imágenes de la ciudad condal.

Por lo que respecta a los trabajos realizados, el ICC ha producido o bien coproducido cerca de un millar de títulos y más de cuatrocientas horas de televisión. Su actividad principal, hoy por hoy, se centra en la producción documental y de televisión. Esta tarea continuada de 14 años le ha sido reconocida en numerosas ocasiones:

—Premio Ciutat de Barcelona al conjunto de la obra documental.

—Sant Jordi de Cinematografía.

—Ministerio de Cultura.

—Generalitat de Catalunya.

—Homenaje retrospectivo en el Festival de Berlín.

—Festival de Cine Documental de Bilbao.

—Festival de Leipzig.

—Galardones en Melbourne, Cannes, Milán, París, Varsovia, Oberhausen y un largo etcétera.

Cortometrajes seleccionados:

**NOTICIA DE CATALUNYA**

«El Gran Teatro del Liceo: un espacio que mira hacia el 2.000»

«La asamblea de Cataluña»

«La Universidad Politécnica de Barcelona»

«Barcelona, Miró»

«La Yeguada»

**NOTICIARI**

«Agresión cotidiana o planificación familiar»

«Barcelona turística»

«Pescadores de Barcelona»

**PRODUCCION DIVERSA**

«Mira y Veras»

«Jocs, d'escenari»

«¿Qué es Cataluña?»

---

---

## JOHN HALAS

John Halas nació en Budapest, Hungría, en 1912. Fue educado en la Academia de Arte en Budapest, y en el Instituto de Bellas Artes en París, Francia.

En 1940 forma los Estudios Halas y Batchelor en Londres, con su esposa Joy Batchelor. Fue también el fundador del Centro de Cine Educativo en 1960 y la Grandes Maestros Limitada en 1981. Durante su larga carrera, ha sido co-productor y director de unas 2.000 películas animadas y de acción real, incluyendo algunos de los primeros experimentos de Europa en nuevas técnicas. Estos incluyen:

**The Owl and the Pussycat** (El búho y el gato), 1951, el primer film tridimensional de Europa, **Cinerama Holiday**, 1957, Diseñador y Director de Arte y Co-diseñador de **Living Screen** (La pantalla viviente), en 1965, una presentación que combina película y escenario.

Uno de sus grandes logros es **Animal Farm** (La Granja de los Animales), que produjo y dirigió con Joy Batchelor en 1954. Esta película, basada en la novela de George Orwell, fue el primer film animado con características de larga duración en Europa.

En 1967 produjo el primer film hecho con computador en Bretaña, **Modern Mathematics**, y éste fue seguido por **What is a computer?** (¿Qué es una computadora?), que hizo con Stab Hayward.

**Autobahn** (Autopista), que combinó las técnicas de video, computadora y animación dibujada a mano, fue producida en 1979 usando la banda sonora de rock del grupo alemán Kraftwerk, y fue la primera producción por disco de video.

En 1981 concibió y dirigió **Dilemma**, uno de las primeras películas generadas por computador en Estados Unidos. Esta película ha sido presentada en muchos festivales internacionales de importancia y ganado muchas menciones por sus técnicas y originalidades.

En 1981, John Halas fundó la Great Masters Limited (Grandes Maestros Limitada) para producir y dirigir una serie de films sobre las vidas y el trabajo de los grandes artistas de los últimos quinientos años.

En 1983 produjo y dirigió **Players** (Jugadores), una corta sátira animada sobre la agresión. La película, con diseños del artista checoslovaco Peter Sis, ganó el Premio Especial del Jurado en su primera proyección en el Festival del Film de Montreal.

En 1984 produjo y dirigió **Doctor in the Sky** (Doctor en el cielo) para las Naciones Unidas en Nueva York; una corta película para el aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos. Ese mismo año, produjo y dirigió **A New Vision: The Life and Work of Botticelli** (Una nueva visión: la vida y el trabajo de Botticelli),

# MAESTROS DE LA ANIMACION

---

La serie «Maestros de la Animación», fue sugerida por el Consejo Ejecutivo de la Asociación Internacional de Cine de Animación (AIS-FA) a John Halas, que fue su presidente de 1975 a 1985. Con la ayuda de la BBC TV en Londres, la RAI en Roma y Radio Canadá en Montreal, el proyecto fue finalmente completado en 1987. Los programas son seleccionados con el mayor cuidado por su contenido artístico y de entretenimiento, y por su originalidad. Representan los mayores logros de 7.000 artistas de 13 países. Las películas seleccionadas fueron premiadas con 8 Oscars, 21 nominaciones al Oscar y 120 premios internacionales. Contiene la mejor y más rica compilación hecha nunca de la cinta animada.

## MESTROS DE LA ANIMACION

Sistema: VHS/PAL

### ESTADOS UNIDOS..... 28 minutos

«Steamboat Willy», Walt Disney  
«Chuck Jones», Interview  
«Rooty Toot Tot», John Hubley  
«Voyage to next», Faith Hubley  
«Opens Wednesday», Barrie Nelson  
«The Soldier's Tale», Bob Blechman  
«The Great Cognito», Will Vinton  
«Legend of John Henry», Sam Weiss  
«The 2000 year old man», Leo Salkin  
«Voices», Joanna Preistley

### NFBC CANADA (Instituto Nacional de Cinematografía)..... 28 minutos

«Hen hop», Norman McLaren  
«Blinkety Blank», Norman McLaren  
«A chairy Tale», Norman McLaren  
«Pas de deux», Norman McLaren  
«The Street», Caroline Leaf  
«Every Child», Eugene Fedorenko & Derek Lamb  
«Hot stuff», Zlatko Grgic & Derek Lamb  
«Sandcastle», Co Hoedman  
«The great toy robbery», Geoffrey Hale & Derek Lamb  
«Paradise», Ishu Patel

### CBC Radio Canadá..... 28 minutos

«Everything for nothing», Frederic Back  
«Illusion», Frederik Back  
«Crac», Frederic Back  
«123», Graeme Ross  
«Hiboux (owl wymbol)», Andre Theroux  
«George and the star», Gerry Potterton  
«History of the world in three minutes flat», Mike Mills  
«Hooray for sandbox land», Mary Newland

«Slow dance world», Ellen Besen  
«A hard day at the office», Al Sens  
«Tony de Peltrie», Pierre Lachapelle  
Philippe Bergeron, Pierre Robidoux & Daniel Langlois

### JAPON..... 28 minutos

«Japanese», Renzo Kinoshita  
«Spotlight», Sadao Tsukioka  
«Love the animals», Fusako Yusaki  
«House of flame», Kihachiro Kawamoto  
«Dojoji Temple», Kihachiro Kawamoto  
«Pica Don», Renzo & Sayoko Kinoshita  
«Broken down film», Osamu Tezuka  
«Jumping», Osamu Tezuka

### UNION SOVIETICA..... 28 minutos

«The humpbacked horse», Ivanov-Vano  
«The snow queen», Atamanov/Vinokurov/Shvartzman  
«The wondrous plant», Ivanov/Lalayants/Pozdneyev  
«My green crocodile», Kurchevsky & Speshneva  
«The fledgeling», Serebryakov  
«Nutcracker Suite», Boris Stepantsev  
«Just you wait», Kotyonchkin & Rusakov  
«Boniface's holiday», Feodor Khitruk  
«The lion and the bull», Feodor Khitruk  
«The battle of Kerzhenetz», Ivanov Vano & Yuri Norstein  
«The vixen and the hare», Yuri Norstein  
«The tale of tale»s, Yuri Norstein

### GRAN BRETAÑA..... 28 minutos

«Animal Farm», John Halas & Joy Batchelor  
«Symphony orchestra», John Halas & Joy Batchelor  
«The flying man», George Dunning  
«The tempest», George Dunning  
«Yellow submarine», George Dunning  
«Henry 9 till 5», Bob Godfrey  
«Dream doll», Bob Godfrey & Zlatko Grgic  
«Ubu», Geoff Dunbar  
«Cafe Bar», Alison de Vere  
«Butterfly ball», John Halas & Joy Batchelor

### YUGOSLAVIA..... 28 minutos

«Piccolo», Dusan Vukotic  
«Time of the Vapire», Nikola Majdak  
«Mask of the red death», Pavao Stalter  
«Per aspera ad astra», Nedeljko Dragic  
«Passing days», Nedeljko Dragic  
«Tamer of wild horse», Nedeljko Dragic  
«Diary», Borivoj Dvornikovic  
«Second class traveller», Borivoj Dvornikovic  
«learning to walk», Borivoj Dvornikovic  
«Satiemania», Zdenko Gasparovic

### HUNGRIA..... 28 minutos

«Duel», Gyula Macskassy  
«Feedback», Attila Dargay  
«Story of a beetle», Josef Nepp  
«Transition in tine», Csaba Varga

---

«The stone», Ferenc Rofusz  
 «Time of the barbarian», Sandor Reisenbuchler  
 «Kidnapping of the sun and moon», Sandor Reisenbuchler  
 «SOS», Marcell Jankovics  
 «Enormous lies», Kati Macskassy  
 «Concertissimo», Josef Gemes

**ITALIA..... 28 minutos**

«Pulcinella», Gianini and Luzzati  
 «The thieving machine», Gianini & Luzzati  
 «Labyrinth», Manfredo Manfredi  
 «Sexilinea», Osvaldo Cavandoli  
 «Fantabiblical», Guido Manuli  
 «The pear tree», Guisepe Lagana  
 «Mr. Rossi on the beach», Bruno Bozzetto  
 «Allegro non troppo», Bruno Bozzetto

**FRANCIA..... 28 minutos**

«Drame chez les fantoches», Emilie Cohl  
 «Brave little soldier», Paul Grimault  
 «Night on bare mountain», Alexeieff & Parker  
 «The nose», Alexeieff & Parker  
 «Visage de femmes», Peter Foldes  
 «Monsieur Tete», Jan Lenica  
 «Crossing the Atlantic in a rowing boat», Jean-Francois Laguionie  
 «Gwen», Jean-Francois Laguionie  
 «Asterix in Britain», Atelier Gaumont

**POLONIA..... 28 minutos**

«The horse», Witold Giersz  
 «The little western», Witold Giersz  
 «The road», Miroslaw Kijowicz  
 «The trumpeter of Cracow», Miroslaw Kijowicz  
 «Reflections», Jerzy Kucia  
 «Little black riding hood», Piotr Dumala  
 «Hobby», Daniel Szczechura  
 «The tower of mice», Daniel Szczechura  
 «The red and the black», Witold Giersz

**ANIMACION POR COMPUTADOR 1.....28 minutos**

«Ina», París  
 «Antics», Londres, Tonkyo, Amsterdam y New York  
 «Robert Abel & Associates», Hollywood  
 «Digital Productions», Los Angeles  
 «Cranston Csuri», Columbus Ohio  
 «Omnibus», Hollywood, New York y Toronto  
 «Pacific Data Images», Sunnyvale, California  
 «New York Institute of Technology», New York  
 «Computer Creations», South Bend, Indiana

**ANIMACION POR COMPUTADOR 2..... 28 minutos**

«Educational Film Centre», Londres  
 «TV Globo», Brasil  
 «Toyolinks Corporation», Tokio  
 «Sogietec Audiovisuel», París

«Evans & Sutherland», Salt Lake City  
 «LodgeCheeseman Associates», Londres  
 «Apollo Computer Inc.», Boston, Mass.  
 «University of Hiroshima», Hiroshima  
 «The moving picture company», Londres  
 «Ko Nakajina», Tokio

**LOS CUENTOS DE HOFFNUNG**

Gerard Hoffnung fue un genio a muchos niveles: como satírico, dibujante de caricaturas animadas con situaciones musicales, como tocador de trombón, como director y ejecutante. Su mundo único de humor animado y fantasía musical se plasmó en varios libros.

Hoffnung, nacido en Berlín, se instaló en Londres, donde se estableció y comenzó a extender lo que él se conoce ahora por «Hoffnungismo». Murió en 1959 a la temprana edad de 34 años, dejando atrás un culto clásico donde el humor está relacionado con la música, y que nunca pasará de moda.

**PALM COURT ORCHESTRA  
 THE MAESTRO  
 PROFESSOR YA YA'S MEMOIRS  
 BIRDS, BEES AND STORKS  
 THE MUSIC ACADEMY  
 THE VACUUM CLEANER  
 THE SYMPHONY ORCHESTRA (16 mm/Color)**  
 Londres, 1964

Director: John Halas  
 Storyboard: Derek Lamb  
 Animación: Harold Whitaker & Tony Guy  
 Música: Francis Chagrin  
 Sistema: Vídeo VHS  
 Duración: 7 x 8' 56''

**SERIES DE GRANDES MAESTROS**

El programa combina varios cientos de años de brillantez pictórica y logros musicales. La música para cada tema ha sido especialmente comisionada a compositores del calibre del búlgaro Boris Karadimchev, responsable de Botticelli y Leonardo Da Vinci, y Richard Arnell y David Hewson, que colaboraron en Toulouse-Lautrec. Las obras se engrandecen con la alta calidad de la grabación digital.

---

## LEONARDO DA VINCI

Leonardo se halla en ese reducido grupo de personas cuyo genio tiene relevancia universal. No muchos hombres han cambiado el modo en que sus sucesores ven el mundo. Leonardo lo hizo y todavía vivimos a su sombra. Este film, que hace un brillante uso de la animación por ordenador intenta iluminar todas las facetas de su permanente genio a partir de sus pinturas, estudios anatómicos, teorías del vuelo, proyectos de ingeniería militar y mecánica, escultura y el sinnúmero de fenómenos naturales que su inmensamente fértil mente abarcó durante medio siglo de búsqueda continua en la naturaleza y en la vida. El film nos recuerda cuantos de los sueños de Leonardo se hicieron, al fin, realidad.

Director: John Halas  
Design: Janos Kass  
Narration: Robin Ellis  
Música: Boris Karadimchev  
Productor: John Halas  
Sistema: Vídeo VHS  
Duración: 55'  
Año de producción: 1986

## TOULOUSE-LAUTREC

No hay otro artista pintor como Lautrec: fue un aristócrata con una pasión consumidora por la vida baja; lisiado en su infancia, luchó contra su conformidad y quizás a causa de esto, llegó a estar obsesionado con el mundo de la acción física como lo veía en el teatro, el circo, el cabaret, el baile y las carreras. Quizás ningún otro pintor ha evocado tan conmovedoramente los esplendores y las miserias de la irreprimible búsqueda de los placeres urbanos, placeres que seguramente le llevaron a su temprana muerte a la edad de 37 años.

Director: John Halas  
Diseños: Janos Kass  
Narration: Robin Ellis  
Música: Richard Arnell & David Hewson  
Productor: John Halas, 1986  
Sistema: Vídeo VHS  
Duración: 46'

## BOTTICELLI

Botticelli, celebrado en su propio tiempo, cayó en la oscuridad hasta el siglo XIX. Es admirado en todo el mundo por sus sensuales interpretaciones visuales y color vibrante. Esta película expone el mundo en que él vivía y el mundo que creó para, y en colaboración con sus opulentos patrones.

Director: John Halas  
Diseños: Janos Kass  
Narración: Robin Ellis  
Productor: John Halas, 1984  
Sistema: Vídeo VHS  
Duración: 46'

## SELECCION SATIRICA

El énfasis de estas películas se basa en la sátira adulta concebida en un nuevo estilo con gráficos fuertes y colores.

### AUTOBAHN (Autopista)

Director: John Halas  
Diseño: Roger Mainwood  
Música: Kraftwerk  
Año de producción: 1979  
Sistema: Vídeo VHS y 16 mm.  
Duración: 12'

Sinopsis: Un concepto visual de la música de Kraftwerk's, «Autobahn». Un nuevo experimento en el arte de la animación, combinando electrónica y animación manual.

### DILEMA

Director: John Halas  
Computer animation: Computer Creations, Indiana, USA  
Design: Janos Kass  
Música: Richard Arnell & David Hewson  
Productor: John Halas, 1981  
Sistema: Vídeo VHS y 35 mm.  
Duración: 11'

Sinopsis: El film muestra el progreso de la civilización a través de las edades, pero deja caer la pregunta de si el hombre usará sus habilidades de inventiva para la destrucción o como la clave para la creación progresiva.

### AUTOMANIA 2000

Director: John Halas, 1963  
Script: John Halas & Joy Batchelor

---

Design: Tom Bailey  
Animación: Harold Whitaker  
Música: Jack King  
Sistema: Vídeo VHS y 35 mm.  
Duración: 10'

**Sinópsis:** El film trata del estado del mundo como podría ser a finales de siglo, como resultado de la dependencia del hombre de la ciencia y la tecnología. Se sugiere que, para entonces, la superficie del mundo estará cubierta con maquinaria automática y por coches.

## EL VISITANTE DE NAVIDAD Y OTRAS HISTORIAS

Una variedad de películas de animación altamente cualificadas, que contienen entretenimiento para adultos y niños.

### THE CHRISTMAS VISITOR

(El visitante de Navidad)

Director: John Halas, 1958  
Script: John Halas & Joy Batchelor  
Design: Ted Pettingell  
Animación: Harold Whitaker & Tony Guy  
Music: Matyas Seiber  
Sistema: Vídeo VHS  
Duración: 9'

**Sinópsis:** Esta imaginativa caricatura animada pertenece por completo al espíritu de la Navidad de un niño. Por la chimenea baja Papá Noel y mientras se dispone a disfrutar de la fiesta preparada por él, los juguetes que han traído irrumpen de sus paquetes y se unen en una aventura fantástica.

### THE FIGUREHEAD

Productor/Director: John Halas & Joy Batchelor, 1953  
Animación: Digby Turpin, Alan Crick, Bob Privett & Bill Trayler  
Música: Matyas Seiber  
Sistema: Vídeo VHS y 16 mm.  
Duración: 9'

**Sinópsis:** Basado en un poema de Crosbie Garstin, el film cuenta la historia de un santo tallado en madera que está siendo pintado para que se vea como un soldado y pueda llegar a ser el mascarón de proa de un barco.

### FLURINA

Director: John Halas  
Animación: Tony Whitehouse

Música: Paul Burkhard  
Producción: John Halas & H. Fueter, for Condor Films Zurich, 1970  
Sistema: Vídeo VHS  
Duración: 11'

**Sinópsis:** La historia de una niña y sus animales en las montañas de Grisons en Suiza. El personaje fue creado por la escritora suiza, Selena Chönoz, y el artista Alois Carrigiet.

## BOB GODFREY & ZLATKO GRGIC

Podría decirse que Bob Godfrey es, a la animación Británica, lo que el Goon Show fue a la Radio Británica; tipifica el lado irreverente y anárquico de una generación del humor. El introduce estos elementos en sus filmes, expandiéndolos con movimientos animados. Dream Doll, así como Instant Sex, han disfrutado de exitosas presentaciones en algunos festivales de cine. Dream Doll fue nominada para el Oscar en 1979.

### DREAM DOLL (La muñeca de los sueños)

Director: Bob Godfrey & Zlatko Grgic  
Animación & Storyboard: Zlatko Grgic  
Production: Bob Godfrey, John Halas & Zagreb Film, 1979  
Sistema: Vídeo VHS  
Duración: 12'

**Sinópsis:** El film muestra la soledad de un anciano y la búsqueda de la muñeca de sus sueños. La encuentra en una Sex Shop con hilarantes y a veces tristes resultados.

### INSTANT SEX (Sexo instantáneo)

Director & Animator: Graeme Jackson  
Story: Stephen Penn  
Producer: Bob Godfrey, 1979  
Sistema: Vídeo VHS  
Duración: 10'

**Sinópsis:** El instinto de Bob Godfrey para la parodia aguda, y, sin embargo, inofensiva, se encuentra en este evento de un cliente de supermercado que encuentra más de lo que él regateaba en las estanterías.

## CUENTOS CLASICOS DE HADAS

Estas maravillosas historias de hadas de los Hermanos Grimm, Hans Andersen y Charles

---

Perrault, se comprimen en un máximo de seis minutos para maximizar su disfrute por niños entre 5 y 13 años. Estas producciones tienen un bojetivo dual, entretenimiento por sí mismo, así como valor educacional (como se hace en USA) para enriquecer el vocabulario de los niños y la comprensión del idioma inglés.

#### **THE FROG PRINCE (El Príncipe Rana)**

Un príncipe, convertido en rana por una bruja, es desencantado por una hermosa princesa.

#### **RUMPELSTILTSKIN**

Un extraño hombrecillo ayuda a la hija del molinero, pero pide algo a cambio cuando ella se casa con el rey.

#### **HANSEL AND GRETEL**

Hermano y hermana son capturados en el bosque por una vieja bruja, pero escapan gracias a la inteligencia de Gretel.

#### **SLEEPING BEAUTY (La Bella Durmiente)**

Una princesa ha sido dormida durante un siglo, pero el beso del príncipe la vuelve a la vida.

#### **THE UGLY DUCKLING (El patito feo)**

Rechazado por los otros patos, el patito feo encuentra la felicidad cuando crece y se da cuenta de que es un cisne.

#### **LITTLE TOM THUMB (Pulgarcito)**

Tom prueba que es más listo que sus hermanos cuando derrota al ogro y vuelve a casa con el tesoro.

Director: Joy Batchelor  
Design: Sunniva Kellquist  
Animation: Harold Whitaker  
Música: Jack King  
Producción: John Halas, 1966  
Sistema: Video VHS  
Duración: 6 x 6' 36"

#### **LIGHT OF THE WORLD**

Production/Direction: John Halas, 1989  
Story board & Design: Janos Kass

Computer Animation: Spitfire Television, Julie Watkins, Select Effects  
Music: Richard Arnell & David Hewson  
Sistema: 35 mm y video VHS  
Duración: 28 minutos

Sinópsis: La historia de la Navidad hasta el período en que la Sagrada Familia vuelve de Egipto.

#### **HISTORY OF THE CINEMA**

Director: John Halas  
Story: John Halas & Nicholas Spargo  
Design: Ted Pettingell  
Animation: Harold Whitaker and J. Smith  
Music: Jack King  
Sistema: 16 mm.  
Duración: 10' Color

Sinópsis: Una grabación gráfica de cuadros en movimientos, desde el primer vislumbre en la mente del hombre hasta el cine que conocemos hoy, ¡y quizá el que conoceremos mañana!

#### **BUTTERFLY BALL (El baile de las Mariposas)**

Director: Leo Mishkin  
Producer: Jack King, 1974  
Design: Alan Aldridge  
Animation: Harold Whitaker & Nick Spargo  
Music: Glove Music Ltd.  
Formato: 16 mm.  
Duración: 4'

Sinópsis: El film escenifica la más inusual celebración, en un local imaginario, por insectos y animales del bosque. Los personajes y fondos son obra de Alan Aldridge. La película es básicamente una ilustración de la canción «Love is All», de Roger Glover.

#### **CINE DE ANIMACION CUBANO**

Para celebrar los 30 años del Instituto Cubano del Arte y la Industria del Cine (I.C.A.I.C.), creado el año de la Revolución Cubana, el Festival Internacional de Cortometrajes de Gran Canaria quiere dedicar una sección especial a los trabajos más destacados de los realizadores cubanos en el campo del Cine de Animación.

#### **JUAN PADRON**

Nació en Cardenas, provincia de Matanzas, en 1947. Juan Padrón es el principal realizador de la animación cubana. Licenciado en Historia del

---

---

Arte, debutó en 1963 como diseñador en un periódico semanal y colabora en los suplementos humorísticos de varias revistas. Su más famosa creación «Mambi», Elpidio Valdés apareció por primera vez en una revista para niños en 1970. Este personaje es el primer héroe animado de un cortometraje de animación hecho en 1974 y luego en un largo en 1983 en la película «Elpidio Valdés contra el dólar y el cañón». Juan Padrón ha realizado 40 cortometrajes y un segundo largometraje «Vampiros en La Habana» (1985).

#### **VAMPIROS EN LA HABANA**

La Habana, 1985

Realizador: Juan Padrón  
Formato: 35 mm  
Largometraje

#### **ELPIDIO VALDES CONTRA EL DOLAR Y EL CAÑÓN**

La Habana, 1983

Realizador: Juan Padrón  
Formato: 35 mm  
Largometraje

#### **KOLIA**

La Habana

Realizador: Juan Padrón  
Formato: 35 mm.  
Cortometraje

#### **FILMINUTOS N° 2**

La Habana, 1980

Realizador: Juan Padrón  
Formato: 35 mm.  
Cortometraje

#### **QUINOSCOPIO N° 1, 2, 3, 5, 6**

La Habana, 1985-87

Realizador: Juan Padrón  
Formato: 35 mm.  
Cortometrajes

#### **Y PURO COMO UN NIÑO**

La Habana

Realizador: Mario Ribas  
Formato: 35 mm.  
Cortometraje

#### **EL BOHIO**

La Habana

Realizador: Mario Ribas  
Formato: 35 mm.  
Cortometraje

#### **UNA LEYENDA AMERICANA**

La Habana

Realizador: Mario Ribas  
Formato: 35 mm.  
Cortometraje

#### **LA GAMITA CIEGA**

La Habana

Realizador: Mario Ribas  
Formato: 35 mm.  
Cortometraje

#### **LOS DINOSAURIOS**

La Habana

Realizador: Mario Ribas  
Formato: 35 mm.  
Cortometraje

#### **ABORIGENES**

La Habana

Realizador: Tullio Raggi  
Formato: 35 mm.  
Cortometraje

---

---

# **SECCION INFORMATIVA**

---

# CINE DE ANIMACION EN LA ENSEÑANZA

---

## FACULTAD DE BELLAS ARTES. UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA.

### MARIA DEL CARMEN REYES DUQUE

Santa Cruz de Tenerife, 1956. Titulada en dibujo en 1980, licenciada de Grado de Bellas en 1982 y Doctor en Bellas Artes en 1986. La asignatura que imparte se denomina DIBUJO III (Formas en movimiento) dentro del cuerpo general de la Licenciatura de Bellas Artes. Se enclava en 4º Curso, siendo una asignatura troncal a las tres especialidades: Pintura, Escultura y Diseño.

Su finalidad es la obtención de todos aquellos conocimientos que sustentan el análisis dinámico como cauce de aplicación a todo tipo de mensaje visual y por ende a contribuir en la toma de decisiones plásticas.

La animación permite aplicar y estudiar las transformaciones, la recomposición de las formas y mostrárnoslas en continuo movimiento, como un campo de especulación constante. En resumen crear y generar formas en movimiento.

### 90% SEGMENTO PARALELO

Santa Cruz de Tenerife

Producción: María del Carmen Reyes Duque. Facultad de Bellas Artes. Universidad de La Laguna

Realización: Pedro Gómez Alvarez, Rosa León Rodríguez, Pablo Milán del Bosch y García Estrada, Juan Ocaña Ortega, Ana de la Puente Arrate

Música original: Pedro Gómez, Javier Pérez, Raúl Pérez

Formato: Super 8 mm

Sistema: U-MATIC

Duración: 9'

Técnica: Dibujos sobre acetatos, y rayados y pintados directos.

X

Santa Cruz de Tenerife

Producción: María del Carmen Reyes Duque. Facultad de

Bellas Artes. Universidad de La Laguna  
Realización: Carlos Hernández Rivero  
Formato: Super 8 mm.  
Sistema: U-MATIC  
Duración: 10'  
Técnica: Dibujos sobre acetatos y recortes articulados

### EL BISITANTE

Santa Cruz de Tenerife

Producción: María del Carmen Reyes Duque. Facultad de Bellas Artes. Universidad de La Laguna

Realización: Victoria Batista Pérez, Rosa Felipe Pérez, Raquel Gómez González, Victoria Hernández Delgado, Manuel Marzán Hernández, Dolores Medina Benítez, M<sup>a</sup> del Carmen Peláez Nieto, Delio Pérez Díaz-Llanos.

Formato: Super 8 mm.

Sistema: U-MATIC

Duración: 10'

Técnica: Dibujos sobre acetatos

### COLOR

Santa Cruz de Tenerife

Producción: María del Carmen Reyes Duque. Facultad de Bellas Artes. Universidad de La Laguna

Realización: Mauricio Pérez Jiménez, José Plasencia Ramos, Ofelio Serpa Ramos, Francisco Torres Franquis, Juan Vera Visiedo

Formato: Super 8 mm

Sistema: U-MATIC

Duración: 9'

Técnica: Dibujos sobre acetatos y animación a tiempo

### ESCUELA DE CALOR

Santa Cruz de Tenerife

Producción: María del Carmen Reyes Duque. Facultad de Bellas Artes. Universidad de La Laguna

Realizador: Eloy Campos Torres, Vera Hernández Correa, José Carlos Mesa Acosta

Formato: Super 8 mm.  
Sistema: U-MATIC  
Duración: 4'  
Técnica: Dibujos sobre acetatos  
y recortes animados

## SIMON CRAC

Santa Cruz de Tenerife

Producción: María del Carmen Reyes Duque. Facultad de Bellas Artes. Universidad de La Laguna

Realización: Pepe Martín González, Veli Martín Rodríguez, Javier Méndez Ibargoyen, Francis Rodríguez de Armas, Héctor Vera López

Sonido: María del Carmen Reyes Duque

Formato: Super 8 mm.

Sistema: U-MATIC

Duración: 3'

Técnica: Dibujos sobre papel y directos

## BUSCANDO A LUPITA

Santa Cruz de Tenerife

Producción: María del Carmen Reyes Duque. Facultad de Bellas Artes. Universidad de La Laguna.

Realización: Víctor Estévez Velázquez, Concepción Hernández Estévez, Luisa Hodgson Torres, Carmen Delia Leal Bienes, Carmen Martín Rodríguez, Angeles Rodríguez de la Barreda

Sonido: María del Carmen Reyes Duque

Formato: Super 8 mm

Sistema: U-MATIC

Duración: 2'

Técnica: Dibujos sobre papel

## LAS AVENTURAS ONIRICAS DE SIR LITTLE PEAR

Santa Cruz de Tenerife

Producción: María del Carmen Reyes Duque. Facultad de Bellas Artes. Universidad de La Laguna

Realización: José Luis Armas Pera-

za, Juan Carlos Armas Peraza

Pintores: Rosa Cubillo López, Juan Antonio Díaz Almeida, Domingo Expósito González, Katia García Domínguez, Cristóbal Garrido Leal

Formato: Super 8 mm.

Sistema: U-MATIC

Duración: 9'

Técnica: Dibujos sobre acetato

## FACULTAD DE BELLAS ARTES. UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA. ASIGNATURA OPTATIVA: AUDIOVISUALES

### MAURICIO PEREZ JIMENEZ

Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de La Laguna. En 1986 es contratado como profesor asociado, impartiendo las clases de Fotografía, Dibujo y Audiovisuales.

Realiza varios cursos como el Centor Internacional para las Ciencias de la Comunicación de Santa Cruz de Tenerife. Colabora en diversos proyectos de investigación entre ellos, «La imagen en movimiento», «La composición de las imágenes».

Realiza algunos reportajes para la Universidad.

El laboratorio de Imagen de la Facultad de Bellas Artes se creó en 1987, enmarcado dentro de la infraestructura dedicada a la investigación en la Universidad de La Laguna. Paralelamente a la actividad del laboratorio dentro del campo de la investigación hay una actividad docente, con la creación de la asignatura de audiovisuales. Actualmente esta asignatura está cualificada como optativa con tres horas semanales de clase, pudiéndose escoger a partir de tercer curso de la carrera de Bellas Artes. Los objetivos que se trata de alcanzar, se dirigen en dos vertientes por un lado es una introducción a los medios audiovisuales, y por otro, descubrir nuevos campos de expresión artística con el uso de las nuevas tecnologías (Video, ordenador, etc.).

## WILD SAXOPHON!

Santa Cruz de Tenerife

Producción: **Mauricio Pérez Jiménez.**  
Facultad de Bellas Artes.  
Universidad de La Laguna.

Realización: **Santiago Alonso, Mauricio Pérez**

Música: **Wild Saxophon Roy Montrel**

Sistema: **UMATIC**  
Duración: **3' Color**

Sinópsis: **Roy se da una vuelta por el club de Jimy para hacer buen Rock&Roll y todo el mundo en la ciudad solo quiere escuchar aquel «saxofón salvaje».**

## SIN TITULO

Santa Cruz de Tenerife

Producción: **Mauricio Pérez Jiménez.**  
Facultad de Bellas Artes.  
Universidad de La Laguna.

Realización: **Santiago Alonso, Noly Albores**

Sonido: **Luis S.G. Cañete, S. Alonso**

Música: **Jesús Alonso, S. Alonso**

Sistema: **UMATIC**  
Duración: **2' Color**

Sinópsis: **Fulano y Fulanillo, los rockers de la ciudad han planteado su venganza y la van a llevar a cabo...**

## SIN TITULO

Santa Cruz de Tenerife

Producción: **Mauricio Pérez Jiménez.**  
Facultad de Bellas Artes.  
Universidad de La Laguna

Realización: **David del Rosario, Fran Vera**

Fondos, Guión: **Fran Vera**

Música original: **Toño Galán**

Sistema: **UMATIC**  
Duración: **4'**

## ESCUELA UNIVERSITARIA DE INFORMACION DE PROFESORADO DE E.G.B. «MARIA DIAZ JIMENEZ» (UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)

### NOEMI P. MARTINEZ (Madrid)

Licenciada en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense de Madrid, rama escultura, se ha dedicado a la docencia desde hace veinte años. A partir del año 1976, junto a Ana Mampaso comenzó a hacer cine con los niños en el colegio Estilo de Madrid, dentro de las clases de Expresión Plástica desde 5º de E.G.B., tanto cine de animación como con personas reales. Luego ha continuado en un taller propio de cine «Unicornio» y desde hace tres años también en la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de E.G.B. «María Díaz Jiménez» en una clase optativa.

Varias de estas películas han recibido premios en los Festivales de Cine de Gijón y Huelva.

Este año ha leído su tesis doctoral con el siguiente tema: «El cine de animación en la educación artística en el ciclo superior de E.G.B. y en las Escuelas Universitarias de Formación del Profesorado de E.G.B.».

### PELICULAS DE BRUNO

Madrid, 1988

Realizador: **Bruno (3 años)**

Diseños: **Bruno**

Animación: **Bruno**

Formato: **Super - 8 mm.**

Duración: **3'**

Sinópsis: **Pintura directa, pintura sobre vidrio, dibujo sobre pizarra, plastilina, animación de objetos.**

### EL ESPEJO

Madrid, 1985

Realizadores: **Niños de 5º de E.G.B.**

Formato: **Super 8 mm.**

Duración: **5'**

Técnica: **Cut-out**

Sinopsis: **Llega un extrarrestre a la tierra donde se hace amigo de un ciervo y un conejo.**

## PARODIANDO A DUCHAMPS

Madrid, 1984

Realizadores: 6° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 3'

Técnica: Manipulación continua

Sinópsis: Imitando los rotorelievos o discos tópicos del pintor francés, los niños realizan los suyos propios.

## LA MANZANA

Madrid, 1989

Realizadores: 7° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 1'

Técnicas: Animación sobre pizarra

Sinópsis: Un hombrecito quiere comer una manzana de un árbol y debe ingeniárselas para ello.

## BICHOS A GOGO

Madrid, 1977

Realizadores: 6° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 2'

Técnica: Plastilina

Sinópsis: En los primeros tiempos de la vida, un animal se va comiendo a otro, éste a otro y así sucesivamente. Hasta que aparece un enorme pie humano.

## UNICORNIO PRESENTA

Madrid, 1986

Realizadores: 7° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 10'

Técnica: Cut-out

Sinópsis: Se reúnen los distintos unicornios del universo y en esa reunión suceden muchos imprevistos.

## GREGUERIAS

Madrid, 1986

Realizadores: 7° y 8° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 6'

Técnica: Cut-out, plastilina, sombras, animación de fotos y objetos.

Sinópsis: Interpretación de varias de las greguerías de Ramón Gómez de la Serna.

## DE PASEO EN EL MUSEO

Madrid, 1986

Realizadores: 6° a 8° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 3'

Técnica: Cut-out, plastilina

Sinópsis: En un paseo al Museo de Arte Contem-

poráneo cobran vida cuadros de Miró, Picasso y Dalí.

## LA CREACION DEL MUNDO

Madrid, 1986

Realizadores: 7° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 5'

Técnica: Cut-out

Sinópsis: La creación del mundo según los mayas.

## ANALISIS DE DISTINTAS PERVERSIDADES

Madrid, 1987

Realizadores: 7° y 8° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 4'

Técnica: Pintura sobre vidrio, pintada la película, animación con distintas clases de polvos, pinturas sobre almidón, etc.

Sinópsis: Con el título de una obra del pintor Paul Klee los niños hacen unos rápidos ensayos de pintura delante de la cámara así como otras técnicas de animación.

## EL BANCO

Madrid, 1987

Realizadores: 8° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 8'

Técnica: Plastilina

Sinópsis: Unos novios que están sentados sobre un banco son visitados por varios personajes nocturnos.

## REFRANES CRIOLLOS

Madrid, 1985

Realizadores: 7° y 8° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 7'

Técnicas: Sombras, cut-out siluetas

Sinópsis: Interpretación de refranes del campo argentino realizados a base de los grabados del pintor Seoane.

## SEMPERE

Madrid, 1984

Realizadores: 7° y 8° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 3'

Técnica: Animación pendular

Sinópsis: Ejercicios a partir de una obra de Sempere.

## MARK'STORIES

Madrid, 1986

Realizadores: 8° de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 3'

Técnicas: Animación sobre pizarra

Sinópsis: 1ª «La pulga» una pulga se dedica a molestar, ésto la alegra pero su alegría durará poco.

2ª «La mosca»: una mosca en viaje de placer siente problemas en sus motores y se ve obligada a parar en una gasolinera.

3ª «El bombazo»: ha sido lanzada una bomba, la explosión produce un hongo atómico que sirve de comida a un recolector.

## EL SOL ROJO DE MIRO

Madrid, 1984

Realizadores: 8º de E.G.B.

Formato: Super 8 mm.

Duración: 3'

Técnicas: Animación de formas

Sinópsis: Cuadros de Miró toman vida, se forman y se esconden tras un sol rojo.

## EL ARBOL DE LA CIENCIA

Madrid, 1989

Realizadores: 2º de BUP

Formato: Super 8 mm.

Duración: 6'

Técnicas: Plastilina

Sinópsis: La historia de Adán y Eva.

## EL FINAL DE LA CAIDA

Madrid, 1989

Realizadores: 1º y 2º de BUP

Formato: Super 8 mm.

Duración: 3'

Técnicas: Cut-out

Sinópsis: Un hombre cae a un pozo profundo y allí se encuentra con un mundo desconocido y le pasa varias peripecias.

## SIN SOLUCION

Madrid, 1986

Realizadores: 1º y 2º de BUP

Formato: Super 8 mm.

Duración: 6'

Técnicas: Plastilina

Sinópsis: La aventura de un ser redondo que aparece en un mundo de seres rectangulares. Este ser, tras algunos avatares vuelve a su mundo. Pero él ha sufrido una metamorfosis y se ha convertido en un ser rectangular.

## LA LINEA

Madrid, 1988

Realizadores: Alumnos de Magisterio

Formato: Super 8 mm.

Duración: 3'

Técnicas: Dibujos animados

Sinópsis: Todo lo que se puede hacer a partir de una línea.

**NOTA:** Todas las películas están escritas, preparadas, rodadas, montadas y sonorizadas por los propios alumnos, salvo la primera en donde el niño realizó los dibujos, ideó el tema y movió y animó los objetos, pero se le rodó.

## ASOCIACION INTERNACIONAL DEL FILM DE ANIMACION (ASIFA)

### MI PAIS EN EUROPA

Trabajando en una realización común, los jóvenes de 12 países de la Comunidad Europea participan en la construcción de su Europa, tomando conciencia de su realidad. Representando a su país a través de una secuencia de animación, cada grupo de chicos supera las dificultades lingüísticas y comunica de forma inmediatamente comprensible, la visión de su país, gracias a la expresión visual animada: Una Europa sin barreras de lenguas.

### IRLANDA

Realizadores: Jóvenes, de 7 a 17 años (1989)

Técnica: Cel y papel recortado

Formato: 16 mm. Color

Duración: 2' 53"

### ESPAÑA

Realizadores: Jóvenes, de 12 a 13 años (1989)

Técnica: Dibujos animados y papel recortado

Formato: 16 mm. Color

Duración: 3' 04"

### FRANCIA

Realizadores: Jóvenes, de 14 a 15 años

Técnica: Dibujos animados, Fotografía

Formato: 16 mm. Color

Duración: 3' 22"

### PORTUGAL

Realizadores: Jóvenes, de 9 a 13 años

Técnica: Papel recortado, dibujos sobre papel y Cel.

Formato: 16 mm. Color

Duración: 4' 21"

### DINAMARCA

Realizadores: Jóvenes, de 11 a 15 años

Técnica: Diversas

---

Formato: 16 mm. Color  
Duración: 3' 09"

**GRAN BRETAÑA / ESCOCIA**  
Realizadores: Jóvenes, de 10 a 11 años  
Técnica: Papel recortado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 3' 17"

**BELGICA**  
Realizadores: Jóvenes, de 12 a 15 años  
Técnica: Dibujo animado y papel recortado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 2' 38"

**ITALIA**  
Realizadores: Jóvenes, de 9 a 11 años  
Técnica: Papel recortado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 2' 51"

**HOLANDA**  
Realizadores: Jóvenes, de 11 a 15 años  
Técnica: Papel recortado y pasta de modelar  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 4' 02"

**GRECIA**  
Realizadores: Jóvenes, de 8 a 14 años  
Técnica: Pxilación, papel recortado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 2' 47"

**CHECOSLOVAQUIA**  
Realizadores: Jóvenes, de 7 a 15 años  
Técnica: Dibujo animado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 3' 01"

**AUSTRIA**  
Realizadores: Jóvenes, de 13 a 14 años  
Técnica: Papel recortado, Dibujo animado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 3' 45"

**NORUEGA**  
Realizadores: Jóvenes, 14 años  
Técnica: Animación de objetos, dibujo animado. Papel recortado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 3' 06"

**SUIZA**  
Realizadores: Jóvenes, de 14 a 15 años  
Técnica: Plastilina, papel recortado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 3' 49"

**SUECIA**  
Realizadores: Jóvenes, de 12 a 13 años  
Técnica: Páspel recortado  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 3' 21"

**HUNGRIA**  
Realizadores: Jóvenes, de 13 a 15 años  
Técnica: Pintura animada, papel recortado, Cel.  
Formato: 16 mm. Color  
Duración: 3' 46"

**DURACION TOTAL: 54 MINUTOS 10 SEGUNDOS**

Coordinador General: Nicole Salomon  
Música de los títulos y secuencias de Unión: Alain Weber  
Títulos y secuencias de unión, montaje: Robi Engler

**CIEJ DE CAIXA DE PENSIONS DE BARCELONA**

**EL CINE DE ANIMACION COMO UTIL EDUCATIVO**

Barcelona, 1989  
Realización: Trabajos de películas de alumnos de los talleres.  
Formato: 16 mm.  
Duración: 15' Color

---

# FILMOGRAFO

## ABI FEIJO RUIBRAS

Es un estudio de Cine de Animación que se formó recientemente en Oporto, constituido por un grupo de personas comprometidas largo tiempo en la promoción de este Arte en Portugal, a través de la organización de shows de cine y festivales, así como de la enseñanza y el entrenamiento profesional.

La creación de las condiciones técnicas y humanas de producción de films son los objetivos de nuestro proyecto, con vistas a responder a nuestras motivaciones y las del mercado.

## CURSO DE VERANO'86

### O CINEMA

Oporto (Portugal), 1986

Producción: Arbusto  
Realizador: Tiago Fortuna (11 años)  
Formato: 16 mm., Color, sonido óptico  
Duración: 1' 20"  
Técnica: Recortes animados

### A BORBOLETA, A FLOR E A MENINA

Oporto (Portugal), 1986

Producción: Arbusto  
Realizador: Joana Restivo (7 años)  
Formato: 16 mm. Color, sonido óptico  
Duración: 47"  
Técnica: Recortes y dibujos animados

### A LEBRE E TARTARUGA

Oporto (Portugal), 1986

Producción: Arbusto  
Realizador: Pedro Figueiredo (10 años)  
Formato: 16 mm. Color, sonido óptico  
Duración: 1' 45"  
Técnica: Recortes y dibujos animados

### O QUIMICO MALUCO

Oporto (Portugal), 1986

Producción: Arbusto  
Realizador: António Pedro Pina (13 años)  
Formato: 16 mm, Color, Sonido óptico  
Duración: 1' 13"  
Técnica: Recortes y dibujos animados

## ANIMAÇÃO'87 - AMOR

Oporto (Portugal), 1987

Producción: ASIFA  
Realizadores: Niños y jóvenes de 8 países: Estados Unidos, Brasil, Yugoslavia, Francia, Suiza, Italia, Austria y Portugal  
Formato: 16 mm., Color, sonido óptico  
Duración: 7' 30"  
Técnica: Dibujos animados

## VARIETES

Oporto (Portugal), 1987

Producción: Taller de Cine de Animación y Annécý (Francia). Arbusto (Portugal).  
Realizador: Niños de Arbusto y escuela francesa  
Formato: 16 mm, Color, sonido óptico  
Duración: 5'  
Técnica: Marionetas y plastilina

## O CIRCO

Oporto (Portugal), 1988

Producción: Núcleo de Cinema de Animação de Campo Grandé/N.C.A. de Campinas (Brasil)/Arbusto.  
Realizador: Niños y jóvenes Brasileños  
Formato: 16 mm, Color, sonido óptico  
Duración: 2'  
Técnica: Dibujos Animados

## ANIMAÇÃO'88 - POLUCION

Oporto (Portugal), 1988

Producción: ASIFA  
Realizadores: Niños de 9 países: Italia, Escocia, Austria, Suiza, Suecia, Brasil, Estados Unidos, Portugal  
Formato: Video VHS  
Duración: 16'  
Técnicas: Diversas

## SONHOS

Oporto (Portugal)

Formato: Video VHS  
Duración: 1'

## BRANCO, PRETO E... OBSOLETO

Oporto (Portugal)

Formato: Video VHS  
Duración: 2'

---

### **OS DESCUBRIMENTOS PORTUGUESES**

Oporto (Portugal)

Formato: Video VHS

Duración: 1'

### **COISAS ENGRASADAS**

Oporto (Portugal)

Formato: Video VHS

Duración: 2' 10''

### **JORNAL ANIMADO**

Sao Paulo (Brasil), 1988

Producción: Oficinas Cultural 3 Ríos

Realización: Adultos

Formato: 16 mm. Color, sonido  
óptico

Duración: 1' 40''

Técnica: Dibujos animados

### **OUTRA DA LATA**

Sao Paulo (Brasil) 1988

Producción: Oficinas Cultural 3 Ríos

Realización: Adultos

Formato: 16 mm. Color, sonido  
óptico

Duración: 1'

Técnica: Dibujos animados

---

# CINE ANIMADO PUBLICITARIO

---

## **VERA PUBLICIDAD**

Las Palmas de Gran Canaria

## **LITA GNOMO**

Formato: 35 mm.

## **HUEVOS DE CANARIAS**

Formato: 3/4 UMATIC LB

## **CANARY CONSULTING GROUP**

Las Palmas de Gran Canaria. Películas publicitarias premiadas en:

34 Festival Internacional de Cine Publicitario,

CANNES/87.

35 Festival Internacional de Cine Publicitario, CANNES/88.

Formato: UMATIC

## **MOVIERECORD CINE, S.A.**

Madrid

## **PUBLICIDAD DE LOS AÑOS 50 Y 60**

Realizadores: José Luis Moro, Pablo Núñez, Macián, etc...

Formato: 35 mm.

Duración: 50'

---

---

# **ACTIVIDADES PARALELAS**

---

# COLOQUIOS

---

## EL CINE DE ANIMACION EN LA ENSEÑANZA

Es un propósito que nos hemos marcado el introducir la enseñanza de las técnicas de animación paralelamente a la enseñanza de otras técnicas de expresión (plástica, música) en las escuelas primarias, secundarias, superiores y talleres independientes para niños y adultos.

A los niños les ha entusiasmado en aquellos países donde se han realizado por primera vez estos talleres. Según sus propias palabras, «se sienten importantes». Tal vez sea más que eso. En experiencias realizadas conjuntamente con niños de varios países europeos, este medio les permite romper la barrera del lenguaje y expresarse de forma dinámica, escribiendo y produciendo sus propios cuentos.

Inconvenientes, muchos. Aún usando técnicas adecuadas a su edad y que exigen poco trabajo (plastilina, papel recortado), a veces se sienten cansados por la monotonía del proceso (por eso, ha de hacerse en grupos grandes, para repartir el trabajo). Es necesario disponer de los elementos para el rodaje, montaje y sonorización, y estos últimos requieren el trabajo de profesionales. Aún así, las experiencias habidas son calificadas de muy positivas por instructores y alumnos, y los cortos realizados han sorprendido por su calidad y su originalidad, teniendo en cuenta que estos alumnos no habrán tenido ninguna experiencia como animadores antes. En cualquier caso, tratándose de niños, no ha faltado la imaginación.

Los adultos, por otra parte, están más capacitados para la fase técnica, pero adolecen de esa falta de espontaneidad. Desde luego, asegurar el futuro de la animación como medio popular es llevar su práctica a las bases de la enseñanza, para que, convirtiéndose en algo conocido y cotidiano a los niños, se asegure su pervivencia en los adultos que serán.

DAFNE RUIZ  
MIEMBRO DE ASIFA CANARIAS

## PARTICIPANTES

**María del Carmen Reyes Duque**

Facultad de Bellas Artes: Universidad de La Laguna. Santa Cruz de Tenerife.

**Mauricio Pérez Jiménez**

Facultad de Bellas Artes. Universidad de La Laguna. Asignatura optativa: Audiovisuales. Santa Cruz de Tenerife.

**Noemi P. Martínez**

Escuela Universitaria de Formación de Profesorado de E.G.B. «María Díaz Jiménez». Universidad Complutense de Madrid.

**Jordi Artigas**

CIEJ de Caixa de Pensions de Barcelona.

**Abi Feijo Ruibrás**

Filmógrafo.  
Oporto (Portugal)

## LA ANIMACION EN EL CINE Y LA TELEVISION

### RAUL GARCIA SANZ

Empezó a trabajar en animación a los 18 años. Durante 8 años estuvo haciendo cosas en Madrid para las series de televisión de productoras americanas como Hanna-Barbera. En 1983 se fue a trabajar a París en los largometrajes de Astérix. Estuvo luego en Los Angeles y Corea haciendo «La gran historia de los Chipmunks» (de la serie de TVE «Alvin y las ardillas»). De vuelta a Europa trabajó con Don Bluth en «En busca del valle encantado». De ahí, pasó a hacer «¿Quién engañó a Roger Rabbit?».

En su producción particular destaca, entre 1979 y 1984, tres cortometrajes «Mujer esperando en un hotel», «Galería nocturna» y «Animarathon». Esta última película fue un encargo de la Asociación Internacional del Film de Animación y de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, para las Olimpiadas Culturales de los Juegos Olímpicos de Los Angeles de 1984.

Actualmente trabaja en Londres en una productora de Steven Spielberg.

### JORDI ARTIGAS

Coordinador de la Mostra de Cine de Animación de Cataluña. Corresponsal de España de la Asociación Internacional del Film de Animación.

---

---

## EMILIO DE LA ROSA

En 1982 es co-organizador en la Universidad Complutense de Madrid de la I Muestra de Cine de Animación. Esta Muestra se proyecta en la Filmoteca de Zaragoza.

Colabora en la publicación de un libro del Mi-

nisterio de Cultura en la sección de Animación. Colabora en los artículos de la revista nacional Cinevideo 20. Realiza junto a Emilio Luján «Cuentos de A».

En 1989, en el Centro Cultural Galileo, organiza una Muestra de Animación.

---

---

**JURADO**

---

## ROMAN GUBERN

1934, Barcelona (España)

Catedrático de Comunicación por la Universidad Autónoma de Barcelona.

Ha vivido y trabajado en los Estados Unidos, primero como investigador invitado en el Massachusetts Institute of Technology y luego profesor en la Costa Californiana como Profesor de Historia del Cine en la Universidad de California del Sur (Los Angeles) y en el Instituto Tecnológico de California, Pasadena.

Sus Cursos docentes abarcaron desde el cine de terror hasta la carrera de Luis Buñuel.

Escritor de libros como "La casa de brujas".

Román Gubern goza de merecido prestigio internacional como historiador de cine y especialista en Mas Media

Entre sus obras más significativas cabe destacar "La Historia del Cine" (1969). Nueva versión abreviada en 1988. "El lenguaje de los cómics" (1972). "Mensajes irónicos en la cultura de masas. "Cine español en el exilio" (1976). "La censura bajo el franquismo" (1981). "La Guerra de España en la pantalla" (1986).

## DIEGO GALAN

1946, Tanger (Marruecos)

Director del Festival Internacional de San Sebastián.

Crítico cinematográfico en "Nuestro Cine" y "Triunfo" en los años setenta.

Periodista, lleva la sección de cine en el "País" en los primeros años de la década de los ochenta.

Ha realizado algunos cortometrajes.

Para TVE realizó la serie "Memorias del cine español".

Ha escrito varios libros, entre los que destacan: "18 españoles de postguerra" "Siete trabajos sobre cine español" (Colectivo). "Carta abierta a Berlanga". "Fernando Fernán Gómez" (en colaboración con Llorens). "Reírse en España". "Aventuras y desventuras de la prima Angélica".

Ha sido miembro del Jurado en Festivales como el de Huesca.

## RITA SONLLEVA

Madrid (España)

Directora del Festival Internacional de Madrid desde 1.980.

Directora del Festival de Cine de Verano desde 1985.

## MIGUEL PICAZO

1927, Jaén (España)

Cursó estudios en la Universidad de Madrid. Interesado en el Cine, cursa estudios en el Instituto de Experiencias de Radio y Cine y se gradúa con el film "Habitación de alquiler" (1960).

Profesor en la Escuela Oficial de Cine. Se gradúa en Psicología, Sexología y Psicoterapia en la Universidad de Boston.

Realiza adaptaciones para TV en más de 70 programas, entre ellas: "El hombre de la esquina"; "Castas de mamá"; "El gato negro"; "Soledad"; "Entre visillos"; "El hombre de los Santos"; "Rinconete y Cortadillo".

De entre sus películas destacan: "La Tía Tula" (1964); "Oscuros sueños de Agosto" (1967); "El hombre que supo amar" (1976); "Los claros motivos del deseo" y "Extramuros" (1985).

Actualmente imparte Cursos de Dirección Cinematográfica y Planificación de Guión en el Centro Insular de Cultura del Cabildo Insular de Gran Canaria.

## ISABEL MESTRES

Barcelona (España)

Estudios de Dibujo, Pintura, Escultura y Diseño.

Cursó estudios de interpretación en el Instituto del Teatro de Barcelona, de 1979 a 1985, con David Perry (R.A.D.A.), John Strasberg y Dominic de Facio.

De sus películas destacan "La Regenta" (1974); "El hombre que supo amar" (1976); "El Anacoreta" (1976); "La muchacha de las bragas de oro", dirigida por Vicente Aranda (1979); "Asalto al Banco Central", dirigida por S. Lapeira (1979); "Truhanes", dirigida por Miguel Hermoso (1983).

"For better or for worse", dirigida Gene Quintano (1988).

Ha trabajado en Teatro con diversas obras desde los años 1971 a 1988, con directores como Sean O'casey y Angel G. Moreno.

Ha realizado trabajos para TVE: "Jesús de Nazaret", dirigida por Franco Zeffirelli (1976); "Goya", dirigida por Mario Camus (1981); "Anillos de oro", dirigida por P. Masó (1983) y "Vísperas", dirigida por E. Martín (1986).

## JOHN HALAS

1912, Budapest (Hungria)

Estudió en la Academia de Artes en Budapest y en el Instituto de Bellas Artes de París.

En 1940 fundó con su mujer los Estudios Halas y Batchelor. En 1960 fundó el Educational Film Centre.

En 1981 fundó The Great Masters Limited.

Ha sido coproductor y director de más de 2.000 películas de animación y reales, incluyendo primeras experiencias en Europa de nuevas técnicas entre las que cabe destacar:

"The Owl and the Pussycat" (1921) (Primera película 3-D europa).

"Animal Farm" (1954) (Primera película de largometraje de dibujos animados en Europa).

"Autobahn" (1979) (Combina técnicas de animación en vídeo, ordenador y dibujo a mano, fue la primera producción en video-disco).

"Dilema" (1981) (Una de las primeras películas del mundo, completamente hecha por ordenador; posee muchos premios internacionales).

"Doctor in the Sky" (1984) (Realizada para las Naciones Unidas en el Aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos).

"Master of Animation" (1986-87) (Serie de 13 capítulos para TV.).

John Halas fue uno de los fundadores originales de ASIFA, en 1960, de la que es Presidente desde 1985.

Ganador del OBE en 1972. Actualmente es Presidente de la Federación Británica de Sociedades Cinematográficas.

Consultor de la UNESCO para Cine y TV.

Ganador de "Annie" por su contribución al arte de la animación en 1986 en Hollywood.

\* \* \*



I FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES DE GRAN CANARIA

25 Septiembre - 1 Octubre 1.989

SALA DE TEATRO

HORA	LUNES, 25	MARTES, 26	MIÉRCOLES, 27	JUEVES, 28	VIERNES, 29	SABADO, 30	DOMINGO, 1
11:00		Panorama 2 (1ª parte)	Panorama 2 (2ª parte)				
11:30						Panorama 3 (4ª parte)	
12:00				S. Oficial 3 (1ª parte)	S. Oficial 3 (2ª parte)		
16:00		S. Oficial 3 (1ª parte)	Retrospec. 5 (3ª parte)	S. Oficial 3 (2ª parte)	Informat. 1 (4ª parte)	Informat. 2 (3ª parte)	
17:30		Retrospec. 5 (1ª parte)		Informat. 1 (3ª parte)	Retrospec. 5 (5ª parte)		
18:30			Informat. 1 (2ª parte)	Coloquio 2		Coloquio 4	
19:20		Informat. 1 (1ª parte)			Informat. 2 (1ª parte)		
20:30	<b>Apertura Festival</b>	Panorama 3 (1ª parte)	Coloquio 1	Retrospec. 5 (4ª parte)	S. Oficial 2	<b>Premios Festival</b>	
22:00		Retrospec. 5 (2ª parte)	Panorama 4 (1ª parte)	<b>22:30</b> S. Oficial 2	Retrospec. 5 (6ª parte)	Albita Rodriguez Música guajira cubana	

## SALA DE CINE

HORA	LUNES, 25	MARTES, 26	MIÉRCOLES, 27	JUEVES, 28	VIERNES, 29	SABADO, 30	DOMINGO, 1
10:00				Retrospec. 4 (2ª parte)	Panorama 3 (3ª parte)	Selección Cortometrajes Retrospec. 4	
11:30						Retrospec. 4 (1ª parte)	Panorama 7
12:00		S. Oficial 1 (1ª parte)	S. Oficial 1 (3ª parte)	Retrospec. 2 (1ª parte)	Retrospec. 2 (2ª parte)		
16:00		Retrospec. 4 (3ª parte)	Panorama 3 (2ª parte)	Retrospec. 4 (4ª parte)	Panorama 3 (3ª parte)	Cortos de Raúl García. Panorama 5	Retrospec.3
18:00		S. Oficial 1 (2ª parte)	Retrospec. 4 (1ª parte)	Retrospec. 3	Panorama 4 (2ª parte)	Panorama 1 (3ª parte)	
18:30							Selección Cortos Público
20:30		S. Oficial 1 (1ª parte)	S. Oficial 1 (2ª parte)	Panorama 1 (1ª parte)	Informat. 2 (2ª parte)		Cortos premiados. Panorama 5
22:00	Retrospec. 1 Retrospec. 4 (1ª parte)						
22:30		Retrospec. 4 (2ª parte)	Retrospec. 1	S. Oficial 1 (3ª parte)	Panorama 1 (2ª parte)	Panorama 6	<b>Clausura</b>

## SALA DE VIDEO

HORA	LUNES, 25	MARTES, 26	MIÉRCOLES, 27	JUEVES, 28	VIERNES, 29	SABADO, 30	DOMINGO, 1
20:00					Coloquio 3		

# I FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES DE GRAN CANARIA

25 Septiembre - 1 Octubre 1.989

CENTRO INSULAR DE CULTURA

Pérez Galdós, 53

35002 - Las Palmas de Gran Canaria. Tfno: 37.10.23/37.19.12/37.10.11

## SECCION OFICIAL

### 1. 35 MM

(Sala de Cine)

#### 1ª parte

"Callejón en sombras"  
"Sin tiempo"  
"La cabaña"  
"la casa de Noé"  
"Maider"  
"Ella, él y Benjamín"

Martes 26 (12'00/20'30)

#### 2ª parte

"A finales de Abril"  
"Basura"  
"El jardín mágico"  
"Restauradores"  
"Un pedazo de mi"  
"Mama"  
"La beca"  
"El hombre de las palomitas"

Martes 26 (18'00)  
Miércoles 27 (20'30)

#### 3ª parte

"La flor"  
"Material sensible"  
"Crouchette"  
"Sabor a Rosas"  
"las que perdieron"  
"La ruptura"  
"Una de amor"  
"I love you"

Miércoles 27 (12'00)  
Jueves 28 (22'30)

### 2. 16 MM

(Sala de Teatro)

"Casas Viejas"  
"El bosque"  
"Muerte súbita"  
"El primer juguete"  
"Tula"  
"La mano y Manolita"

Jueves 28 (22'30)  
Viernes 29 (20'30)

### 3. SUPER 8 MM

(Sala de Teatro)

#### 1ª parte

"Elisa"  
"Des/orden"  
"Juegos de niños"  
"El necromicón"  
"Sacromonte de infelices"  
"Chorizos"

Martes 26 (16'00)  
Jueves 28 (12'00)

#### 2ª parte

"Tarha"  
"La caricia más profunda"  
"No te muevas de aquí"  
"Arma arrojadiza cambiante"  
"El juego de la traición"  
"Llevar a una extraña"  
"?"

Jueves 28 (16'00)  
Viernes 29 (12'00)

## INFORMATIVA

### 1. EL CINE DE ANIMACION EN LA ENSEÑANZA

(Sala de teatro)

#### 1ª parte

Mª Carmen Reyes Duque  
Mauricio Pérez Jimenez  
(Facultad Bellas Artes  
Universidad La Laguna)

Martes 26 (19'20)

#### 2ª parte

Noemi P. Martinez  
(Universidad Complutense de Madrid).

Miércoles 27 (18'30)

#### 3ª parte

Abi Feijo Ruibrás  
(Filmógrafo)  
Oporto. Portugal.

Jueves 28 (17'30)

#### 4ª parte

Jordi Artigas  
(A.S.I.F.A.)

Viernes 29 (16'00)

### 2. CINE ANIMADO PUBLICITARIO

#### 1ª parte

(Sala de Teatro)

"Book 89"  
Grupo 3 TT  
"Huevos de Canarias"  
Deltagrup  
Cannes 87/88

Viernes 29 (19'20)

#### 2ª parte

(Sala de Cine)

"L.C.M."  
"Lita Gnomo"  
"Publicidad años 50 y 60"  
(MOVIERECORD)

Viernes 29 (20'30)

#### 3ª parte

(Sala de Teatro)

Premios Festival  
Inter. Publicidad  
Cannes 87/88

Sábado 30 (16'00)

## RETROSPECTIVAS

### 1. JAVIER AGUIRRE

(Sala de Cine)

"Tiempo Dos"  
"Playa insólita"  
"Uts Cero"  
"Che che che"  
"Objetivo 40º"  
"Los cuatro elementos"

Lunes 25 (22'00)  
Miércoles 27 (22'30)

### 2. INSTITUT DEL CINEMA CATALÀ

(Sala de Cine)

#### 1º parte

Jueves 28 (12'00)

#### 2º parte

Viernes, 29 (12'00)

### 3. JOHN HALAS

(Sala de Cine)

"The Figurehead"  
"History of the Cinema"  
"Autobahn"  
"Butterfly Ball"  
"Automania 2000"  
"The light of the world"  
"Dilema"

Jueves 28 (18'00)  
Domingo 1 (16'00)

### 4. CINE ANIMADO CUBANO

(Sala de Cine)

#### 1º parte

"Vampiros en La Habana"

Lunes 25 (22'30)  
Sábado 30 (11'30)

#### 2º parte

"Elpidio Valdes contra el Dolar y el Cañon"

Martes 26 (22'30)  
Jueves 28 (10'00)

#### 3º parte

"Kolia"  
"Filminutos nº2"  
"Y puro como un niño"  
"El Bohio"

Martes 26 (16'00)

#### 4º parte

"Una leyenda americana"  
"La gamita ciega"  
"Los dinosaurios"  
"Aborígenes"

Jueves 28 (16'00)

### 5. MAESTROS ANIMACION

(Sala Teatro)

#### 1º parte

Estados Unidos  
NFBC Canada  
CBC Radio Canada

Martes 26 (17'30)

#### 2º parte

Japón  
Unión Soviética  
Gran Bretaña  
Yugoslavia

Martes 26 (22'00)

#### 3º parte

Hungría  
Italia  
Francia  
Polonia

Miércoles 27 (16'00)

#### 4º parte

Animación por ordenador  
Los cuentos de Hoffnung

Jueves 28 (20'30)

#### 5º parte

"El visitante de Navidad y otras Historias"  
"Dream Doll"  
"Instant Sex"  
"Cuentos clásicos de Hadas".

Viernes 29 (17'30)

#### 6º parte

"Leonardo Da Vinci"  
"Toulouse Lautrec"  
"Botticelli"

Viernes 29 (22'00)

**PANORAMAS**

**1. CORTOMETRAJE  
ESPAÑOL**

(Sala de Cine)

**1ª parte**

"Historias paralelas"  
"La caza del monstruo"  
"Orden y concierto"  
"Para unas prisas"  
"El baile del fin del mundo"  
"Mamasunción"  
"Esperanza"

Jueves 28 (20:30)

**2ª parte**

"Para qué una pistola"  
"El libro de Jonas"  
"El clarinete"  
"Detrás de cada día"  
"La muerte de un constructor de catedrales"  
"Pasa la vida"  
"Pez"  
"Ignacio Zuricalday"  
"Mi hermano"  
"Calvario, tocada y fuga de un ataúd"

Viernes 29 (22:30)

**3ª parte**

"El regreso"  
"Por la Gracia de Dios"  
"De un instante"

Sábado 30 (18:00)

**2. Serie LANGOSTINO, de  
Rodolfo Pastor y Petra  
Steinmeyer.**

(Sala de teatro)

**1ª parte**

"La sombra asombrosa"  
"El espanto y los pájaros"  
"El hombre gris"

Martes 26 (11'00)

**2ª parte**

"Es un oscuro rincón del Far West"  
"La mano y manolita"  
"La misión de tres catorce"

Miércoles 27 (11'00)

**3. CINE ANIMADO ESPAÑOL**

**1ª parte**

(Sala de teatro)

"Hermes, el mensajero de los dioses"  
"Beep"  
"Ciclo"  
"Visiones del Milenio"  
"Shoe love"  
"Allegro con brio"  
"El jardín del tiempo"  
"El tunel de los sentidos"  
"Enseño tecnologico e artistico"  
"Mes es menys"  
"Alarma, perill de pau!"  
"Varieiu, variedos, varietes"

Martes 26 (20'30)

**2ª parte**

(Sala de Cine)

"Blanco y negro"  
"Pena, penita, pena"  
"La naturaleza olvidada"  
"Día a día"  
"Templar, mandar y parar"  
"Las Meninas"  
"El espíritu del Olimpo"  
"Seis encuentros con el tipo de la Guadaña"

Miércoles 27 (16'00)

**3ª parte**

(Sala de Cine)

"Picasso, la alegría de vivir"  
"El pájaro azul"  
"El bailarín"  
"Mágica Aventura"  
(Largometraje)

Viernes 29 (10'00) (16'00)

**4ª parte**

(Sala de teatro)

"Mofli, el último Koala" Jordi Amoros

Sábado 30 (11'30)

**4. EL COMIC: NOVENO ARTE**

**1ª parte**

(Sala de Teatro)

Capítulos:

4: "The Adventure Begins" (1930-1940)  
8: "Comix" (1960-1975)

10: "No future?" (1975-1985)

11: "Born in the USA" (1975-1985).

Miércoles 27 (22'00)

**2ª parte**

(Sala de Cine)

Series de capítulos:

4: "La Edad de Oro"  
5: "Doble Identidad"  
7: "Love is all you need"  
8: "Superstar"  
10: "El año del Cometa"  
"Europa en línea"  
12: "Manga, manga"

Viernes 29 (18'00)

**5. ¿QUIEN ENGAÑO A  
ROGER RABBIT? "**

(Sala de Cine)

Sábado 30 (16'00)

Domingo 1 (20'30)

**6. FIEVEL Y EL NUEVO  
MUNDO.**

(Sala de Cine)

Sábado 30 (22'30)

**7. EN BUSCA DEL VALLE  
ENCANTADO.**

(Sala de Cine)

Domingo 1 (11'30)

**ACTIVIDADES  
PARALELAS**

COLOQUIOS

(Sala de Teatro)

1. EL COLOREADO  
DE LAS PELICULAS:  
DERECHO DE AUTOR  
Y DERECHO DE PRO-  
PIEDAD.

Miércoles 27 (20'30)

2. EL CINE DE  
ANIMACION EN LA  
ENSEÑANZA.

Jueves 28 (18'30)

(Sala de Video)

3. EL CINE COMO  
PROFESION Y  
PRODUCTO  
CULTURAL.

Viernes 29 (20'00)

(Sala de Teatro)

4. LA ANIMACION EN  
EL CINE Y LA TV.

Sábado 30 (18'30)

EXPO-TALLER DE  
ANIMACION

(Locales Imagen.  
Cine).

ESTUDIOS RODOLFO  
PASTOR S.A.  
(Barcelona)

Del 25 al 30 de  
Septiembre  
(10'00 - 13'00)

MINI EXPOSICIONES

1. DELTAGRUP  
(Barcelona)

2. AUDIOVISUALES  
(UNIVERSIDAD  
DE LA LAGUNA)  
(Santa Cruz de  
Tenerife)

MUSICA GUAJIRA CUBANA

(Sala de Teatro)

Albita Rodríguez  
Sábado 30 (22'00)  
Domingo 1 (22'00)



**IAC**

1990

INTERNACIONAL DE COMISIONES DE CIAM CAROLINA